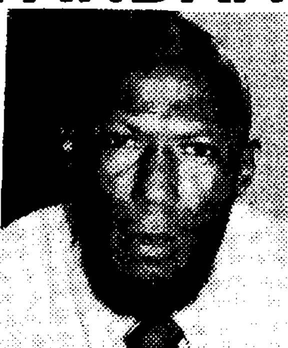
VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Kodela handelt in strijd met de voorschriften p.3
- Josepha: meer mankracht betekent betere service recherche p.9

SPORT
- Drie Spaanse Clubs naar Europa cup- duels p.7


MAJOOR JOSEPHA ...dringende...

ARUBA
- Coca Cola niet opgewassen tegen Malboro p.4
- CMB- directeur: meer aandacht voor Vrije Zone p.5

INTERNATIONAAL
- Rustiger in Tripoli na tv-rede Gaddafi p.1

Preke
Campo is weer eens een "hot issue"

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 87

DONDERDAG 17 APRIL 1986

Nieuws in vogelvlucht

OSKOU — Moskou heeft erin estemd financieel bij te dragen de vredesmacht van de VN in Lion. Dit betekent een ommekeer et SU beleid, daar de SU altijd ft gezegd dat Unifil niet in staat is r vredesrol in het M-Oosten te vullen. Mogelijke motieven zijn de SU zijn imago bij de gematigde bische landen wil opvijzelen en verminderde steun aan Unifil r de VS zodat de SU nu de rol van VS over kan nemen. De kans dat SU troepen voor de vredesmacht chikbaar stelt wordt uiterst klein cht.

*****

ONDEN — Op het Londense gveld Heathrow, is een vrouw gesteerd die met een bom van 27 kin haar bagage aan boord wilde n van een toestel van de Israëhe luchtvaart- maatschappij El en deel van de luchthaven werd ruimd, terwijl de politie jacht akte op een man, die in het gechap van de vrouw was.

*****

OHANNESBURG — De blanke ering van ZA is het voornaamste takel voor een werkelijke demoie en zij kan verandering niet bekstelligen. Dit hebben het ANC de katholieke kerk in ZA verard na besprekingen tussen bei in Lusaka (Zambia). Een troemacht van enkele honderden militairen heeft een "zuiveringsactie" gevoerd in een zwarte wijk bij rban. Volgens een politie-officier aarbij een grote hoeveelheid wa s gevonden. Winnie Mandela's spraak dat zij en de haren ZA zou bevrijden "met onze lucifers en kettingen" (in benzine gedoopte obanden waarmee van collaboramet het blanke bewind verdachte arten worden vermoord) werd rbisschop Tutu als "ondoordacht" tempeld. De ZA overheid gaf zelfs stemming om de opmerking te ren, klaarblijkelijk omdat deze ar in een ongunstig daglicht atst. Mandela mag niet geciteerd rden. Zij had eerder geklaagd dat pers geen aandacht schonk aan de spraak van de minister van politie iedereen die de politie aanviel zou rden doodgeschoten.

*****

DEN HAAG — Op 23 en 24 april dt op het ministerie van Justitie Den Haag de jaarlijkse bijeenmst plaats van de EG-ministers verantwoordelijk zijn voor de beijding van terrorisme. De jongste twikkelingen komen ongetwijfeld gebreid ter sprake, aldus een ordvoerster.

*****

AMSTERDAM — De koers van de llar is verder gedaald. Omstreeks 00 uur noteerde hij in Amsterdam 2 gulden, ruim 3,5 cent minder n de officiële middenkoers van 555 gulden op woensdag.

*****

STOCKHOLM — De Zweedse ntrale bank heeft haar disconto laagd naar 8,0 procent. Begin dit r stond het Zweedse disconto nog 10,5 procent.

*****

STOCKHOLM — Het onderzoek n de Zweedse politie naar de moord premier Olof Palme zal op zijn urt onderzocht worden door een ciale onafhankelijke commissie. t heeft de Zweedse minister van stitie besloten.

*****

GENEVE — Het onvermogen van OPEC om het eens te worden over unmaatregelen voor de internatiale oliemarkt heeft de olieprijzen n dalen tot een nieuw dieptepunt. prijzen kwamen gisteren dicht in buurt van de 10 dollar. Niets wijst p dat de OPEC deze keer wel tot n accoord kan komen over beperngen in de olieproductie om zo de ijzen weer op te krikken.

*****

DEN HAAG — De Socialistische ternationale houdt op 18 en 19 ril een speciale vergadering in de ofdstad van Botswana, Gabarone, r de ontwikkelingen in ZA, de rijd tegen de apartheid, onafhankelheid voor Namibië en steun aan frontlijnstaten en bevrijdingsbegingen.

*****

STOCKHOLM — De hoop op een ccesvol resultaat van de Europese twapenings- conferentie in ockholm is afgenomen na een nieu verkoeling in de VS-SU betrekingen. Enkele NAVO-gevaardigden hebben de vrees uitsproken dat Moskou de bombardenten aan zal grijpen als excuus om voorkomen dat de 35 deelnemende den (alle Europese landen, behal Albanië, plus de VS en Canada) reenstemming bereiken. Het itte Huis zei dat de conferentie in n zeer belangrijke fase terecht is komen.



TRIPOLI — Bewoners van de wijk Bin Ashur in Tripoli bekijken de schade die de Amerikaanse aanval heeft aangericht. Zeker 17 mensen zijn omgekomen en 100 liepen er verwondingen op bij de bombardementen op Tripoli en Benghazi in de nacht van maandag op dinsdag. Het was de grootste Amerikaanse aanval sinds de oorlog in Vietnam.

Lio Capriles op persconferentie:

Management-contract KLM en ALM kan oplossing zijn

ORANJESTAD — Tijdens de gistermiddag bij Caribbean Mercantile Bank (CMB) gehouden persconferentie werd bankdirecteur Lio Capriles door de pers gevraagd zijn mening te laten horen ten aanzien van de ALM en de vastgelopen luchtvaart- besprekingen. Zoals bekend is de heer Capriles oud- commissaris van de ALM.

"Zo spoedig mogelijk moet er een management- contract komen tussen de luchtvaart- maatschappijen KLM en ALM om zo de situatie van de luchtvaartproblemen te kunnen oplossen". Aldus de heer Capriles die stelde dat dit zijn persoonlijke mening is. Hij haalde aan dat tien jaar geleden toen de KLM in moeilijkheden verkeerde ook een management- contract en een nieuw bestuur oplossing brachten. Hierdoor herstelde de KLM zich volledig en groeide weer uit tot de beste luchtvaartmaatschappij ter wereld waarvoor verschillende «awards» werden verworven.

De heer Capriles meent dat een dergelijk contract zowel voor de KLM als de ALM bepaalde voordelen heeft, mede gezien de concurrentie op luchtvaart- gebied, waarbij hij sprak over de reputatie van de KLM als internationale maatschappij, de afstanden, verbindingen en de markt. Hij haalde als voorbeeld aan het Caribisch gebied waar de ALM zijn "wortels" heeft en ruime contacten, welke de KLM in dit gebied ontbreken. De heer Capriles zag in een dergelijk contract ook een mogelijkheid dat vooral de onzekerheid onder het personeel van de ALM — gezien de laatste negatieve ontwikkelingen rond de luchtvaart — zal afnemen. Hij noemde deze onzekerheid onmenselijk.

Wat de luchtvaart- problemen tussen Aruba en de Antillen van de Vijf betreft noemt de heer Capriles de komende ontmoeting tussen de premiers Don Martina en mr. Henny Eman het begin van een gunstige stap, zodat in de ministeriële samenwerkingsraad de luchtvaart- problemen besproken kunnen worden. De heer Capriles hoopt dat de zaken openhartig zullen worden uitgepraat en dat alles op alles gezet zal worden om tot overeenstemming te geraken in het belang van de Antillen en Aruba.

EG-ministers:

Escalatie voorkomen

PARIJS — De ministers van Buitenlandse Zaken van de twaalf EG-landen hebben in Parijs twee prioriteiten voor de twaalf geformuleerd. Europa dient een maximale bijdrage te leveren om verdere escalatie van het conflict tussen de VS en Libië te voorkomen en het moet al het mogelijke doen om door bestrijding van terrorisme de oorzaak van het Amerikaanse ingrijpen weg te nemen. Dat heeft minister Van den Broek, die het tweede politieke overleg van de twaalf ministers van deze week voorzat, meegedeeld.

Om verdere escalaties van het conflict tegen te gaan zullen de diplomatieke acties tot het uiterste worden opgevoerd, niet alleen richting VS en Arabische landen maar ook richting Sovjetunie. Van den Broek wilde geen bijzonderheden geven over de aard van eventuele concrete maatregelen tegen het terrorisme.

De ministers komen maandag in Luxemburg weer bijeen.

REAGAN WAARSCHUWT LIBISCHE LEIDER NOGMAALS

Oproep tot Arabische massa's om VS te boycotten

Rustiger in Tripoli na tv-rede Gaddafi

TRIPOLI/WASHINGTON — Na de verschijning van kolonel Gaddafi op de Libische televisie lijkt de spanning in de Libische hoofdstad Tripoli afgenomen, al werden gistermiddag en -avond nog beschietingen gemeld. Volgens eerdere geruchten zou Gaddafi zijn gedood, gewond of gevlucht maar de leider leek in goede gezondheid zei het vermoeid. Hij veroordeelde de dood van zijn pleegdochtertje die bij de Amerikaanse luchtaanval om het leven kwam en deed een beroep op de "Arabische massa's" de Verenigde Staten te boycotten. President Reagan heeft Gaddafi gewaarschuwd "zich niet te vergissen" over de vastbeslotenheid van de VS om te antwoorden op "zijn terreuroorlog".

Gaddafi zei na de vele contacten die hij met "bevriende landen" heeft gehad te hebben besloten een einde te maken aan de "militaire escalatie in het zuiden van Europa". Gaddafi vroeg Italië en Spanje te voorkomen dat de Amerikaanse strijdkrachten die aanvallen uitvoeren op Libië vertrekken van bases op Spaans of Italiaans grondgebied.

Gaddafi riep alle Arabische landen op de diplomatieke banden met de Verenigde Staten de verbreken en betuigde zijn erkentelijkheid aan sommige Europese landen, waaronder Frankrijk en Spanje, vanwege hun "eerbare opstelling" tijdens de Amerikaanse aanval. Frankrijk en Spanje weigerden toestemming te geven voor doorgang door hun luchtruim voor F-111 bommenwerpers, die uit Groot-Brittannië waren opgestegen.

De leider van de Libische revolutie, die sprak van de "wrede agressie" van de VS noemde president Reagan en de Britse premier Thatcher "kindermoordenaars". En ontkende nogmaals achter de terroristische aanslagen tegen Westerse doelen te zitten.

Volgens de Amerikaanse president heeft Reagan ten onrechte "onze vredelievendheid opgevat als passiviteit en onze terughoudendheid als een gebrek aan vastbeslotenheid". Reagan bedankte de bondgenoten die een aandeel hadden gehad in de militaire operatie, met name doelend op Groot-Brittannië dat goedkeuring gegeven had voor het gebruik van Britse basis.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de Sovjetunie en de DDR gisteren medeverantwoordelijk gesteld voor de escalatie van het conflict. Volgens woorvoerder, Bernard Kalb, hebben Moskou en O-Berlijn, ondanks dringende verzoeken van Washington geen vinger uitgestoken om Gaddafi tegen te houden. Daaraan toevoegend dat de Sovjetunie systematisch heeft geweigerd met Washington te overleggen over de terroristische activiteit van Libië.

Buitenlandse diplomaten zijn gisteren op het Sovjetministerie van Buitenlandse Zaken ingelicht over de Russische reactie op de gebeurtenissen in Libië, zo meldde het partijblad Pravda dat verder geen bijzonderheden gaf. Volgens goed ingelichte Westerse kringen kregen de diplomaten te horen dat de Sovjetunie volledig gebruik wil maken van haar recht op vrij verkeer in de Middellandse Zee en in het luchtruim daarboven. Een deel van de Sovjet-vloot zou zich voor de Libische kust bevinden.

Westerse diplomaten waarschuwden tegen overdramatisering van deze mededelingen. "Het gaat er Moskou kennelijk vooral om te tonen dat de wateren voor Libië niet alleen de speeltuin van de VS zijn", aldus een diplomaat. De Sovjetunie zou met deze bekendmaking vooral haar positie als grote mogendheid willen beklemtonen.

Na de beschietingen van gistermiddag in Tripoli en waarschijnlijk gevoed door de geruchtenstroom omtrent Gaddafi meldde de oppositie, de Libische Nationalistische Organisatie, vanuit Caïro dat er een einde is gekomen aan het bewind van Gaddafi en dat eenheden van de Libische luchtmacht en de marine "de resten daarvan" bestrijden. Bashir El-Rabety, oud-voorzitter van het Libische parlement, las een boodschap voor waarin hij de mannen prees die de resten van het oude bewind verdreven. Maar de Libische oud-premier Abdelhamid Bakoush verklaarde dat de schietpartij slechts een beperkte opstand van troepen tegen Gaddafi betrof. "Die knul heeft de zaak nog steeds onder controle", aldus Bakoush. "Dat is een van zijn theatrale voorstellingen. Zich een tijdje te verschuilen en dan als held weer opduiken", zei hij.

Gisteravond braken opnieuw hevige artillerie- beschietingen uit en zijn raketten afgeschoten. Het doel van de beschietingen is niet bekend. Volgens Westerse correspondenten waren er geen aanwijzingen van aanvallende vliegtuigen.

Libië heeft Tunesië officieel beschuldigd de VS te hebben toegestaan het Tunesische grondgebied en luchtruim te gebruiken tijdens hun agressie.

Egypte, dat al lang op gespannen voet leeft met het buurland, heef Libië medische bijstand en hulpverlening aangeboden in de nasleep van de luchtaanvallen. Maar in het zeldzame officiële contact met de Libische regering werd het aanbod beleefd afgewezen.

Hydraulisch systeem uit Inca-tijd

CUZCO — Een interessante vondst is gedaan door een team van dertig archeologen en medewerkers toen zij buiten de antieke Peruaanse Incastad Cuzco in Peru een enorme ovaalvormige ruine aantroffen met een ingenieus hydraulisch systeem. De vindplaats van drie lagen is meer dan vierhonderd jaar oud en heeft een doorsnede van 150 meter. Mededeling van de vondst werd gedaan door Percy Ardiles van het Cultureel instituut van de Peruaanse regering. Al veertien maanden lang is het team bezig met opgravingen. De archeologen denken dat het gaat om een reservoir of om een plaats voor vruchtbaarheidsrites boven Cuzco. Het meest opvallende is wel het hydraulische systeem voor de levering van gezuiverd drinkwater aan de Inca- burgers. Tunnels waarvan er een paar één kilometer lang zijn bevatten filters van onder meer grind en kalksteen. Het is kennelijk het meest geavanceerde blootgelegde waterstelsel tot heden toe uit de Inca- tijd. De Inca- indianen regeerden ruim vier eeuwen geleden in het grootste deel van het Andes- gebied, voordat de Spanjaarden kwamen. Men gaat door met opgravingen om te achterhalen wat de precieze functie van dit systeem en deze ruine is geweest.

Ontvoerde ondernemer vrijgelaten in Peru

LIMA — Na 24 dagen in de macht van zijn ontvoerders te zijn geweest is de Peruaanse ondernemer Victor Leon Bustamente vrijgekomen, zo deelde de politie mee. De familie die dit aan de politie had doorgegeven heeft in het midden gelaten of men een losgeld heeft betaald. Hij is eigenaar van een limonadefabriek. Leon werd ontvoerd in Lima. Inmiddels heeft de politie iemand aangehouden die betrokken zou zijn geweest bij vijf ontvoeringszaken. In het huis van de man vond men drie mitrailleurs, vijf revolvers en vijf pistolen.

Twee nieuwe leden Raad van Advies

WILLEMSTAD— De Raad van Ministers is akkoord gegaan met de voordracht om Walter Booi, oud Statenlid en C.W.G. Schotborg, voormalig luchthavenmeester van St Maarten te benoemen tot leden van de Raad van Advies.

Argentijnse waardepapieren vervalst

MONTEVIDEO — De politie in Uruguay heeft een inwoner van het land met de Argentijnse nationaliteit aangehouden met in zijn bezit vervalste Argentijnse waardepapieren tot een bedrag van drie miljoen dollar. Het vervalste materiaal zat in een koffer in de vorm van 675 Bonex coupures ter waarde van telkens vijfduizend dollar. Men neemt aan dat de bende welke een en ander heeft vervalst al begin dit jaar is aangehouden. Deze opereerde in Montevideo en Buenos Aires.

Overeenkomst met situatie M-Amerika nu

Lijken ontvoerde Britten gevonden

BEIRUT/WASHINGTON — De lijken van drie ontvoerde Britten zijn vandaag gevonden in het gebergte ten noorden van Beirut. In een boodschap stond dat zij terechtgesteld waren als vergelding voor de met Britse hulp uitgevoerde Amerikaanse aanval op Libië. Een deel van de in Sudan verblijvende Amerikanen wordt, uit veiligheidsoogpunt, gerepatrieerd naar de VS.

Naar verluidt werden de stoffelijke resten ontdekt in het dorp Baalshmay in het Shoufgebergte, ongeveer 16 km ten oosten van de hoofdstad Beirut.

Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft bevestigd dat er drie lijken zijn gevonden in het Shouf-gebergte. Maar dat de stoffelijke resten "nog niet met zekerheid zijn geïdentificeerd". De Britse docenten Leigh Douglas en Philip Padfield verdwenen vorige maand in het vooral door moslims bewoonde W-Beirut. De journalist Alec Colett werd in maart 1985 ontvoerd.

De verklaring die bij de lijken werd gevonden was in het Arabisch gesteld, gedateerd op 16 april en ondertekend door de "Cellen van de Arabische Fedayien (strijders)". Naast een afkondiging van de strijd tegen Amerikaanse en Britse belangen stond er voorts: "Als vergelding voor de (Amerikaanse) aanval tegen het Arabische volk van Libië, uitgevoerd met de steun van de Britse regering, hebben wij een vertegenwoordiger van de CIA en twee agenten van de Britse inlichtingendienst terechtgesteld."

De Cellen van de Arabische Fedayien verklaarden eerder verantwoordelijk te zijn voor de aanslagen op de luchthavens van Rome en Wenen.

Onbekenden hebben vanmorgen de residentie van de Britse ambassadeur in Beirut onder vuur genomen. Volgens ooggetuigen vielen bij de beschieting geen slachtoffers.

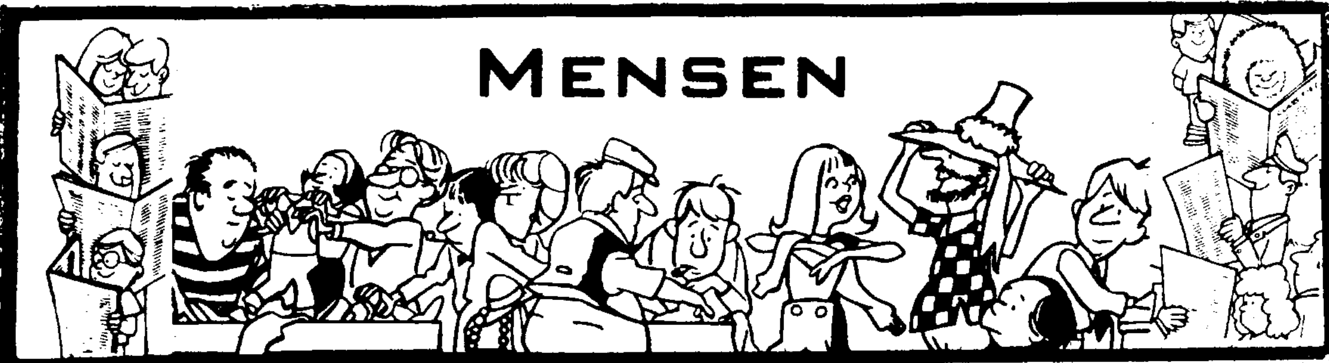
De 28-jarige Britse cameraman John Maccarthy van Worldwide Television News werd vanmorgen ontvoerd toen hij op weg was naar het vliegveld van Beirut. Dit werd in Libanese politiekringen bevestigd.

In de Libische havenstad Benghazi is gisteren een Britse burger om onduidelijk reden gearresteerd. In Libië verblijven ongeveer 5.000 Britten. Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft hen opgeroepen "kalm te blijven" en niet de aandacht te trekken.

De Amerikaanse regering is woensdag begonnen met de repatriëring van een aantal landgenoten in Sudan, met name familieleden van Amerikaanse diplomaten in Khartoum. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington heeft de Amerikaanse bevolking gewaarschuwd niet naar de Sudanese hoofdstad te reizen vanwege het risico van terroristische aanslagen.

Deze besluiten zijn genomen na een aanslag in Khartoum, waarbij een Amerikaanse diplomaat gisteren door een kogel in het hoofd werd getroffen en ernstig verwond en vanwege de aanwezigheid van grote aantallen Libiërs in Sudan. Er bevinden zich ruim 1.100 Amerikanen in Sudan.

De Filipijnen hebben gisteren de 30.000 in Libië werkende landgenoten opdracht gegeven dat land te verlaten. Dit deelde de minister van Arbeid, Augusto Sanchez in Manila mee. "We hebben telegrammen gestuurd om het vertrek van 30.000 Filipino's te bespoedigen en instructies gegeven dat hun evacuatie in alle veiligheid wordt geregeld".





CLEMENT VRIEND herdacht onlangs het feit dat hij 25 jaar in dienst is bij J.A.J. Sprock NV. Ter gelegenheid hiervan werd Vriend door de directie ontvangen, waarbij hem de gebruikelijke enveloppe werd overhandigd. Op de foto vlnr: R. Abdul Hamid, produktieleider en directe chef van Vriend, E. Zimmerman, dochter van de jubilaris, de jubilaris en Lionel Hooi, directeur.

*****

In het Hiltonhotel op Schiphol is een 28- jarige MAN aangehouden. Hij werd door de Engelse justitie gezocht wegens onder meer MOORD. De man heeft inmiddels een gedeeltelijke bekentenis afgelegd. De man zal aan Engeland worden uitgeleverd. Hij zou onder andere een supermarkt hebben overvallen met gebruikmaking van een geweer met afgezaagde loop. Daarbij werd een schot afgelost. De beheerder van de supermarkt is aan de verwondingen overleden. Tegenover de politie bekende hij de overval, maar verklaarde dat het schot per ongeluk is afgegaan. De man zou verder nog enkele moorden en ongeveer vijftig overvallen in Engeland op zijn naam hebben staan.

*****

RACHMAD SETYOKO is de winnaar van de eerste huilwedstrijd die gehouden werd op Java in Indonesië. Twee jaar geleden werd reeds een lachwedstrijd en vorig jaar een fluit- en een vleierijwedstrijd gehouden. Voor de huilwedstrijd hadden zich 27 deelnemers ingeschreven. De 3000 belangstellenden gingen niet gebukt onder de in tranen voorgedragen verhalen over een verloren liefde, dierbare overledenen en een gestorven moeder, maar joelden en klapten dat het een lievelust was. In de pauze werd gedanst en werden vrolijke sketches opgevoerd. De 21- jarige organisator van het evenement zei dat huilen een vorm van communicatie is. "De zuigeling geeft ermee te kennen dat hij honger heeft, ziek is of geknuffeld wil worden. Huilen is zeer menslijk, want alleen mensen doen het", zo zei hij.

*****

JEFFERY BARNEY is in de gevangenis van Huntville in Texas ter dood gebracht door het toedienen van een injectie. Barney was de 55ste geëxecuteerde in de VS sinds de herinvoering van de doodstraf in 1976. Barney die schuld heeft bekend, zag af van hoger beroep. "Ik heb spijt van wat ik gedaan heb en ik hoop dat Jezus mij vergeeft", zei hij vlak voor de voltrekking van het vonnis.

*****

SVETLANA ALLILOEJEVA, de dochter van de vroegere Sovjetdictator Josef Stalin, is teruggekeerd naar de VS. Begin van de week kreeg ze van de Sovjetautoriteiten toestemming om naar het westen terug te keren. Haar dochter Olga verblijft in Engeland om haar studie af te ronden. Svetlana baarde in 1984 veel opzien toen zij plotseling met haar dochtertje terugkeerde naar de SU, waaruit zij 17 jaar geleden eerder gevlucht was. Na aankomst in de SU verklaarde zij dat ze in het westen geen dag van vrijheid had gekend. Ook koesterde zij nog steeds een schuldgevoel tegenover haar land en wilde ze weer onder haar familie en vrienden zijn. Volgens berichten in de westerse pers voelde de 14-jarige kleindochter van Stalin zich echter "doodongelukkig" in de SU. Svetlana trouwde in 1964 met de Indiër Ray Brijesh Singh. Na diens dood kreeg zij van de Sovjetautoriteiten toestemming naar India te gaan om de urn met zijn as aan de familie te overhandigen. Van deze gelegenheid maakte Svetlana gebruik om met behulp van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA de benen te nemen naar de VS. Daar schreef zij twee boeken met herinneringen aan haar vader, die bestsellers werden.

*****

Ofschoon de overgrote meederheid van meisjes en jongens in theorie voor een GELIJKWAARDIGE POSITIE van de man en vrouw is, blijkt bij nadere studie het mannelijk deel veel seksistischer te zijn dan de vrouwelijke groep. Uit onderzoek op Nederlandse lagere scholen en in het middelbaar onderwijs blijkt dat de emancipatie van de vrouw in sterke mate wordt gehinderd door de behoudende opvatting van de jongens over de rol van de vrouw in de maatschappij. De moederrol mag nog bogen op een sterk verankerde traditie. De resultaten van de onderzoeken, die gepresenteerd werden op het congres "jeugdonderzoek in Nederlnad", wijzen erop dat kinderen uit lagere milieus comformistischer worden opgevoed dan in hogere kringen. De leerlingen in de hoger gewaardeerde opleidingen hebben een minder stereotiepe rolopvatting van de vrouw dan de leerlingen in het lager beroepsonderwijs. Opvallend is dat de meisjes uit de etnische groepen, waar traditioneel grote verschillen bestaan in de rolpatronen van man en vrouw, in dit opzicht vooruitstrevender denken dan de Nederlandse jongens. Daar komt nog bij dat naarmate jongens meer vrouw- onvriendelijk zijn, zij ook vaker een negatieve houding hebben tegenover etnische minderheden. Het zal volgens de onderzoekers niet meevallen het mannelijk deel van de huidige jeugd snel te emanciperen.

*****

Op Aruba herdacht PEDRO MELACIO KELLY het feit dat hij 35 jaar in dienst is bij de overheid. Ter gelegenheid hiervan ontving de jubilaris uit handen van SETA- directeur ing Edwin Croes in het bijzijn van zijn directe chef R. Zijlstra, waarnemend administrateur F. Geerman en de voorzitter van de raad van bestuur van de SETA, Boy Escalona de bekende enveloppe.



Dochter van beroemde moeder

LOS ANGELES — Mariska Hartigay zegt er meer in geinteresseerd te zijn een goede actrice te zijn dan een bekende filmster zoals haar moeder was, wijlen Jayne Mansfield. Ik heb alle films van mijn moeder op de tv gezien en mijn vader heeft steeds over haar verteld. Maar ik herinner me er bijna niets van. Ik heb de indruk dat zij veel intelligenter was dan de meeste mensen dachten. Zij wist wat zij wilde, aldus Mariska, die drie jaar was toen haar moeder overleed bij een auto-ongeluk. Zij werd door haar vader Mickey Hargitay opgevoed die eens Mister Universe was. Mariska is 22 jaar oud, studeert aan de universiteit van Californie en heeft al wat kleine rollen gespeeld in de films Star en Ghoulies, terwijl er nog twee films op stapel staan waarin zij optreedt: Road Trip en Summer Release.

GELEERDEN IN CHINA hebben fossielen gevonden van dieren die volgens een voorlopig onderzoek 200.000 jaar geleden leefden. Naar het Instituut voor Paleontologie en Antropologie meedeelde, zijn er schapen ter grootte van een os, krokodillen en mensapen onder. De geleerden sluiten niet uit dat men al verder gravende ook op resten van voormenselijke wezens stuit.

*****

In Utrecht is een 29- jarige Marokkaan door de rechtbank veroordeeld tot een geldboete van tweeduizend gulden en een voorwaardelijke gevangenisstraf wegens een uit de hand gelopen BESNIJDENIS. Daarbij liep een Marokkaans jongetje ernstig letsel op aan zijn geslachtsdeel. De al 15 jaar in Nederland wonende man verklaarde dat hij niet had geweten dat de besnijdenis door een niet- medicus in Nederland niet mag. Hij zei, sinds hij het vak van zijn vader had geleerd, al vele besnijdingen zonder problemen te hebben uitgevoerd. Het ging deze keer echter mis, doordat het kind bewoog tijdens de rituele besnijding, waardoor een groter stuk dan normaal van de voorhuid werd afgeknipt. De jongen bleef bloeden en moest later naar een ziekenhuis worden overgebracht waar een chirurg ernstig letsel constateerde. De officier verweet de man een opeenstapeling van onachtzaamheden. Hij zou niet goed genoeg hebben gelet op het blijven bloeden, de schaar waarmee de besnijding werd verricht was niet gesteriliseerd en bovendien leed hij ook nog aan een besmettelijke ziekte.

*****

In de VS is de eerste REAGEERBUISBABY van een DRAAGMOEDER geboren en het onderzoek wijst uit dat zijn genetische code goed overeenkomt met die van de man en vrouw die zijn conceptie hebben mogelijk gemaakt. Het is voor het eerst dat een kind dat in een laboratorium is geconcipieerd is geboren uit een andere vrouw dan zijn biologische moeder. Het kind, een meisje van drie en een halve kilo maakt het goed. De namen van de ouders en de draagmoeder zijn niet bekend gemaakt. De raadsman van het paar, verried wel dat de draagmoeder 23 jaar is en zelf moeder van een kind en dat zij voor het dragen van de baby 10.000 dollar heeft gekregen. De biologische moeder en vader van het kind zijn ook de ouders.

*****

Een SCHIP dat deelneemt aan het opvissen van brokstukken van het Amerikaanse ruimteveer CHALLENGER voor de kust van Florida heeft een zak met 30 kilo cocaïne gevonden, waarvan de waarde twee keer zoveel is als de kosten van de bergingsoperatie. De zak, waarin 25 kleine pakjes zuivere cocaïne zaten werd op het wateroppervlak gevonden door de bemanning van een schip van de Amerikaanse Marine. De handelswaarde van de 30 kilo wordt geschat op 13 miljoen dollar. De Nasa heeft de kosten van de bergingswerkzaamheden van de op 28 januari ontplofte Challenger geschat op zeven miljoen dollar.

*****



WILLEMSTAD— De Sabaanse Carmen Simmons, die op Saba erg actief is op sociaal gebied heeft onlangs een bezoek gebracht aan minister van Onderwijs en Cultuur drs Linda Badejo- Richardson. Op de foto links Carmen Simmons en rechts minister Badejo.

Vondst

CAGLIARI — De resten van een Romeinse stadswijk zijn gevonden door archeologen bij opgravingen in Cagliari. Men heeft de funderingen van een reeks woningen blootgelegd welke bij elkaar ruim drieduizend vierkante meter in beslag nemen. Het belang van de vondst zit hem juist in deze grote omvang. Het is een hele buurt, zeiden de wetenschappers. De opgraving gebeurt op kosten van de Italiaanse overheid. Een van de verrassingen bestaat uit het meerkleurige mozaiek dat men aantrof. Men hoopt nog meer vondsten te doen over de vroegere stad Igia, de voorganger van het huidige Cagliari. Igia is indertijd op mysterieuze wijze van de aardbodem verdwenen.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
't Hoekje, Oranjestraat
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

CURAÇAO AGEND

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten v artsen van Bandabao (3e distrikt) kun spoedgevallen telefoon 641658 bell dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medisch trikten kunnen voor spoedgevall artsenpraktijk van hun eigen huisarts b het antwoordapparaat zal dan mede wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): K Santa Maria 17, tel.: 82947; geopen maandag t/m vrijdag van 07.00-16.0 zaterdag de gehele dag gesloten; de hebben zuster Van Velthoven, tel.: 7 tel.: 87181, pageboy 027-360 en zuster er, tel.: 671959 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, P tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopen 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op za van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur. 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagm van 12.30-15.30 uur; donderdagmidd 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspr

GEZINSVERZORGING (Kwido pa F geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoo Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van m dag t/m vrijdag van 08.00-12.00/1 18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333.
Punda: Plasa, tel.: 615545.

*****

DIVERSEN
SOKUDI: 20.25 uur algemene ledenv deing - Buurtcentrum Groot Kwartier.

LEZING: 20.30 uur in het aula van de (thema: «De rol van wetenschap en ku de opvoeding en onderwijs»; spreker: dr. F.W. Prins, emeritus hoogleraar ped giek).

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BE GING
Brievengat: iedere woensdag- en zo gavond om 19.30 uur te Jirajaraw Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond 19.30 uur gebouw Credit Union San P
Kanga: iedere woensdag- en zaterd vond om 19.30 uur te Centrum Abr achter Kooyman.

*****

THEATER DE TEMPEL: 20.00 filmvoorstelling *Almacita di Desolato* (Papiamentu met Nederlandse ondersch

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Silve do* (14 jr.).
DE TEMPEL: 20.00 uur *Almacita di D solato* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take t 16.30 Kwes; 17.30 Fraggle Rock; 18. World of tools; 18.20 Purba ku ke 18.35 Informe deportivo; 18.50 Tem pa Dios; 19.00 New wilderness; 19 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20. Ata e kandidatanan; 20.40 Miami Vi 21.40 Too close for comfort; 22.00 Co bat; 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 16. Terrahawks; 17.00 AGHUSA; 17.30 cus/Ajedres na plaka chikí; 18.45 Inf me deportivo; 18.57 Tempo pa Di 19.06 Mundial '86; 19.30 EVD; 20. Notisiero Tele-8; 20.30 Ata e kandida nan; 20.40 The A-team; 21.30 Duck F tory; 22.00 Show di Job; 23.00 Sluiti

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

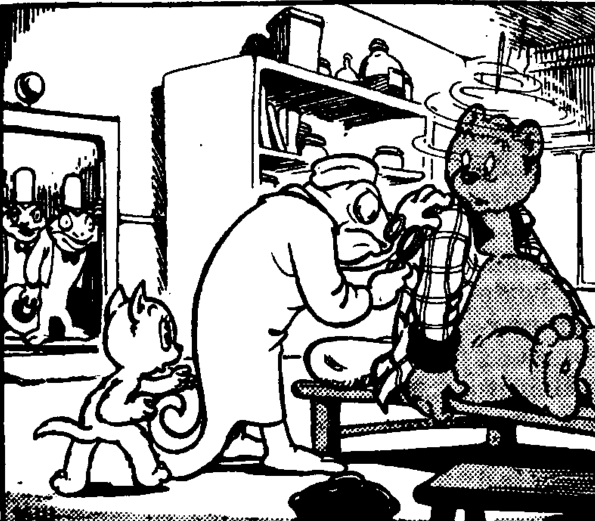
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



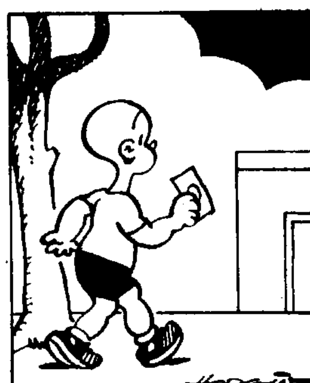


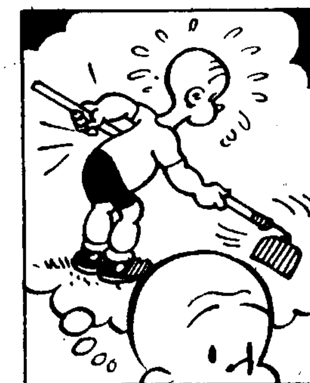


1641 — Tom Poes liet zich van de onderzoekbank afglijden en volgde de dokter, die zich fronsend over heer Bommel boog.
"Hoofdpijn!" klaagde de patiënt. "Oah! Hoofdpijn!"
"Stil!" vermaande de geneesheer. "U stoort mijn onderzoek. Dit is een ernstig geval!"
"O, nee!" zei Tom Poes. "Het is precies eender als het mijne. We hebben allebei een klap op ons hoofd gehad".
"Opzij!" sprak de arts kort. Hij had een vergrootglas gepakt en bestudeerde aandachtig heer Ollie's jas.
"U kijkt verkeerd!" klaagde de lijder. "De pijn zit in mijn hoofd! Hier achterop, waar die bult is".
Maar de dokter keurde de getroffen plek geen blik waardig. Hij bleef vol verbazing naar de jas staren en richtte zich toen getroffen op.
"Inderdaad zeer bedenkelijk!" zei hij ernstig. "We staan hier voor een geval van Ingebeelde Persoonlijkheid. Dit beklagenswaardige slachtoffer kan niet verkleuren!"
Dit was te veel voor heer Ollie. "Dat is de grootste onzin die ik ooit gehoord heb!" riep hij opspringend uit. "In de eerste plaats zit mijn hoofdpijn niet in mijn jas, en in de tweede plaats kan die jas natuurlijk niet verkleuren. Een Bommel koopt lichtechte jassen die niet verschieten, als u begrijpt wat ik bedoel!"

HENRY ® By Dick Hodgins

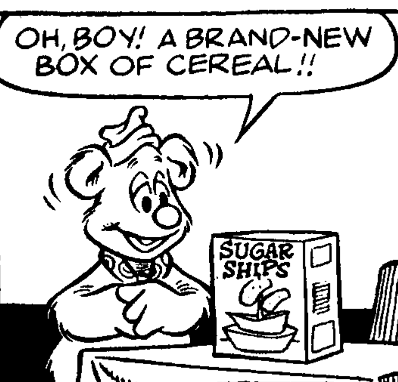


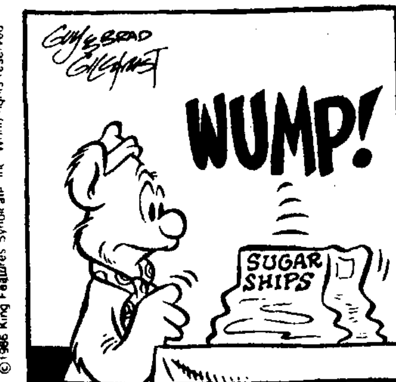






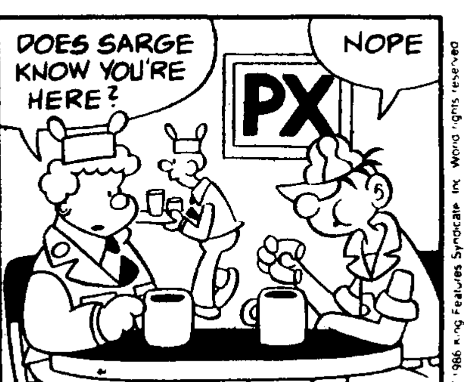
Jim Henson's™ MUPPETS



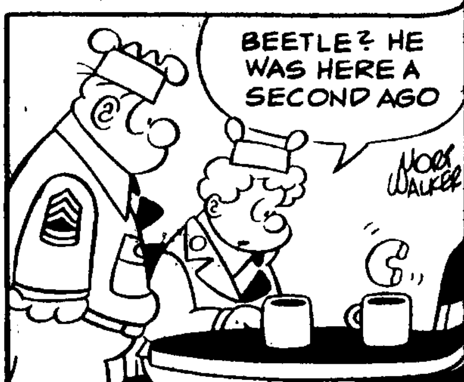




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker







QUINCY ® By Ted Shearer







OVERHEIDS-ENERGIEBELEID ROEPT VRAGEN OP

Financieel nadeel voor consument

Kodela gaat voorbij aan wettelijke voorschriften

WILLEMSTAD — Kodela heeft in strijd met een wettelijke overeenkomst met de regering, de daling in de prijs van stookolie van 25 maart niet doorberekend in de brandstoftoeslag, hetgeen de maatschappij 33 duizend gulden per dag oplevert. De betrokken autoriteiten zijn hiervan op de hoogte, en hebben een tweede daling in de prijs van stookolie, die per 8 april had moeten ingaan, niet laten doorberekenen aan de utiliteits- bedrijven, waardoor ook Curoil dagelijks een graantje meepikt. Welingelichte bronnen bevestigden vanmorgen tegenover de Amigoe dat, terwijl een werkgroep van diverse betrokken instanties werkt aan een nieuw energiebeleid, bestaande regels met de voeten worden getreden, in het nadeel van de consument.

Op 25 maart werd de Kodela officieel op de hoogte gesteld van een daling in de stookolieprijs van 3 cent per liter. Deze daling gold ook voor de benzineprijs, die voor de consument met 9,6 cent daalde, en zo terugkeerde op het niveau van vóór de heffing van 9,6 cent per liter die de regering per 17 februari introduceerde. De daling van de stookolie prijs had volgens de brandstofclausule, een wettelijke overeenkomst tussen de regering en Kodela, in het stroomtarief doorberekend moeten worden. Om volstrekt onduidelijke redenen is dat tot nu toe echter niet gebeurd. Volgens welingelichte bronnen brengt dit 33 duizend gulden per dag ofwel 1 miljoen gulden per maand op voor Kodela. De regering heeft intussen geen enkele ministeriele beschikking gepubliceerd of ook maar laten horen waarom Kodela zich niet aan de brandstofclausule gehouden heeft.

Op 27 maart maakte Maraven een nieuwe daling in de prijzen van olieprodukten bekend, die op 8 april moest ingaan. Inderdaad daalden op 8 april de prijzen van diesel en kerosine, maar de benzineprijs bleef gelijk. Dit bevreemdt de eigenaren van pompstations, aangezien dergelijke producten over het algemeen gelijktijdig prijswijzigingen ondergaan. Als uit het niets volgde, daarop een verklaring van minister van Financién Leslie Navarro voor de radio, waarin hij zei dat men voortaan dalingen in de benzineprijzen, die het gevolg zijn van incidentele dalingen in de prijs van ruwe olie, niet automatisch meer zou doorberekenen aan de consument. Het argument daarbij was volgens de minister dat die prijzen gezien de instabiele oliemarkt ook weer kunnen stijgen, en dat die stijging dan evenmin voor de consument zou worden toegepast. Hierbij maakte hij ook melding van Korpodeko, dat eventuele extra- inkomsten als gevolg van deze politiek zou kunnen gebruiken voor economische projecten. Evenzo werd geen enkele wettelijke beschikking gepubliceerd die het mogelijk zou maken die extra inkomsten via accijnzen te innen of deze via Curoil naar Korpodeko te sluizen. Op 8 april had ook de prijs van stookolie voor de utiliteitsbedrijven moeten worden verlaagd, maar dit werd in opdracht van hogerhand tegengehouden. Hierdoor ontvangt Curoil, die de stookolie immers tegen de geldende prijzen koopt, evenens extra inkomsten.

Curoil- directeur Marcel Nicolina, verklaarde vanmorgen nergens vanaf te weten. Hij zei dat de prijswijzigingen op 27 maart zijn doorgegeven, en dat zijn bedrijf daarmee haar plicht vervuld heeft. Nicholina zei dat er in opdracht van het Bestuurscollege een werkgroep gevormd is, die zich gaat bezighouden met een nieuw energie- beleid, waarin de Curoil, de Kodela, de KAE en naar blijkt ook het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid zijn opgenomen.

Die commissie bestudeert de mogelijkheid om het systeem waarop wijzgingen in de prijs van olieproducten worden doorberekend, te wijzigen, zo verklaarde de gedeputeerde belast met Kodela Angel Salsbach vanmorgen. Hij maakte melding van een telegram dat het BC naar de Centrale regering stuurde, waarin men het standpunt verkondigt dat wijzigingen in de olieprijs niet langer automatisch moeten worden doorberekend aan de consument. Men wil komen tot een nieuw systeem, waarbij die prijs- schommelingen gebruikt kunnen worden ten behoeve van de sociaal- economische ontwikkeling. Daarbij wordt gedacht, aldus Salsbach, aan een prijs- differentiatie, waarbij bedrijven gestimuleerd kunnen worden door speciale tarieven.

Ook de mogelijkheid om het sociale aspect in een dergelijk beleid te verwerken, wordt bestudeerd, zo zei hij, maar het een ander is nog niet afgerond. De gedeputeerde ontkende categorisch dat het de bedoeling van het BC zou zijn om in eerste instantie gelden vrij te maken voor Korpodeko. "Korpodeko heeft gelden op de begroting en dit heeft daar niets mee te maken," verklaarde hij. Het gaat er hier om een nieuw beleid te ontwikkelen, waarbij differentiatie van tarieven een stimulans kan bieden voor bedrijven die hiervoor in aanmerking komen. Hoewel hierover nog niets concreets geregeld is, noemde de gedeputeerde als mogelijke voorbeelden de Dokmaatschappij en de zeepfabriek. Als er in de toekomst blijkt dat er extra geld vrijkomt en Korpodeko heeft goede projecten, kan dat volgens Salsbach altijd bestudeerd worden. Hij zei verder niet op de hoogte te zijn van wel of geen toepassing van de brandstofclausule op dit moment, maar wacht de werkzaamheden van de werkgroep af.

Kodela directie-lid Lucman bleek niet bereid tot veel commentaar. Hij gaf toe dat Kodela geen wijziging in de brandstoftoelage gepubliceerd heeft als gevolg van de daling van de stookolieprijs, maar meldde dat de instanties daarvan op de hoogte zijn. Naar zijn mening is er niets onwettigs aan, omdat de rekeningen van de consument nog niet opgemaakt zijn en die dus nog niet benadeeld zijn sinds Kodela de daling van de stookolieprijs doorkreeg. Hij ging daarbij niet in op het feit dat zolang de gewijzigde tarieven niet gepubliceerd zijn, de consumenten in totaal per dag 33 duizend gulden teveel betalen, hetgeen als extra- inkomst bij de Kodela terecht komt. Volgens Lucman is men bezig met het een en ander waarbij ook de tarieven horen, en zullen de resultaten binnenkort bekendgemaakt worden. Verder wilde hij niets zeggen. De gedeputeerde belast met Curoil, Agustin Diaz en de minister van Financiën Leslie Navarro waren vanmorgen wegens vergaderingen niet bereikbaar voor commentaar.

WILLEMSTAD — Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie legde Richard Hart de plannen voor van de Curaçao Action Group om te komen tot een algehele upgrading van de toeristische sector door middel van her- en bijscholing. Dit zal waarschijnlijk gebeuren aan de hand van een stappenplan methode waartoe de heren Boertien en Verdouw een kort bezoek aan Curaçao brachten. Indien de verschillende instanties accoord gaan met deze aanpak, zullen zij waarschijnlijk eind mei terugkeren om de methode verder uit te werken.

Op de foto vlnr: Steven van der Velden van Antilliaanse bedrijf Association for Management and Training (AMT), de heer Boertien die in Nederland een eigen bedrijf heeft en op Curaçao verbonden is aan AMT, Richard Hart van de Curaçao Action Group en de heer Sjaak Verdouw die bij de Amrobank in Nederland werkzaam is en tijdelijk "uitgeleend" is om de methode toe te lichten.



Middels "stappenplan" methode

Action Group werkt aan upgrading toeristensector

WILLEMSTAD — De Curaçao Action Group is bezig met een orienterend onderzoek naar de bereidwilligheid binnen de toeristische- sector om deel te nemen aan een overkoepeld "stappenplan" om gezamenlijk te komen tot het bepalen van de opleidingsbehoefte binnen deze sector. De eerste gesprekken zijn positief verlopen, eenieder binnen de toeristen- sector is ervan overtuigd dat her- en bijscholing van het personeel een noodzaak is.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie ging Richard Hart, directeur van Hart Enterprises die de operation van het Plaza Hotel in handen heeft en tevens lid is van de Action Group die werkt aan de uitvoering van het Arthur D. Little rapport, in op de tot nu toe vrij vage plannen voor een algehele her- en bijscholing van de werknemers binnen de toeristische sector.

Om de behoefte te bepalen welke opleidingen noodzakelijk zijn en waar de nadruk op gelegd moet worden, heeft de Action Group momenteel orienterende gesprekken met de verschillende toeristische instanties. Om te komen tot een algemene her- en bijscholing wordt gebruik gemaakt van een zogenaamde "stappenplan", een methode waardoor de behoefte gepeild kan worden wat de eventuele opleidingen precies moeten bevatten.

Daartoe zijn momenteel de heren Sjaak Verdouw en Andre Boertien op Curaçao. Verdouw is gedurende twee weken door zijn werkgever, de Amrobank, "uitgeleend" om zijn expertise op het gebied van de organisatie van opleidingen middels het stappenplan, op Curaçao toe te lichten en eventueel te realiseren. Boertien is directeur van het Adviesbureau voor Vorming en Training en heeft op Curaçao tezamen met de heer Steven van der Velden het bedrijf Association for Management and Training (AMT) opgericht.

Het zogenaamde stappenplan, zo legde Sjaak Verdouw gistermiddag uit, is een raamwerk om te bepalen waar de behoefte aan opleidingen precies ligt. Het is niet de bedoeling, zo werd door de heren benadrukt, dat zij hier een aantal opleidingen komen geven. Via hun methode wordt slechts een aanzet gegeven om de probleempunten te bepalen en vervolgens te beslissen welke bijscholing op wat voor wijze noodzakelijk is.

Verdouw benadrukte eveneens het belang en de wil om het niveau te verhogen om het toerisme te bevorderen daadwerkelijk aanwezig moet zijn: "iemand die een kookcursus gaat volgen maar niet van plan is om ooit te koken, is niet gemotiveerd. Bovendien is het dan weggegooid geld", aldus Verdouw die stelde dat men zich niet moet vergissen in de kosten die aan een complete upgrading van de toeristische sector verbonden zijn.

Indien blijkt dat eenieder binnen deze sector daadwerkelijk wil werken aan een upgrading, zullen Verdouw en Boertien in een later stadium, waarschijnlijk eind mei, terugkeren naar Curaçao om de verdere toepassing van het stappenplan te begeleiden. Momenteel zitten we pas in fase nul, aldus Richard Hart gistermiddag. De markt wordt afgetast om te kijken of er inderdaad interesse is, dat is overigens de laatste dagen wel gebleken, zo voegde hij eraan toe.

Behalve individuele gesprekken met de verschillende instanties, organiseert de Action Group zaterdagochtend 19 april een introductie van het programma "Training voor de Verandering". Tijdens deze informatie- ochtend, die bestemd is voor alle geinteresseerden en met name die uit de toeristische sector, zal aan de hand van dia's door Sjaak Verdouw en Andre Boertien een uitleg worden gegeven van de stappenplan- methode. De info- ochtend, die om tien uur in de aula van de universiteit begint, wordt geopend door Ron Gomes Casseres en Richard Hart. Naast de introductie zal getracht worden tezamen met de deelnemers een inventarisatie te maken betreffende opleidings- relevante suggesties ter verbetering van de toeristische sector, dit wordt gevolgd door een discussie. Uiteraard zal het niet mogelijk zijn een volledig uitgewerkt overzicht te maken in deze ochtend, zo werd gistermiddag door de heren toegelicht. Belangrijk is wel dat de betrokkenen zich dan een eerste idee vormen over de mogelijkheden.

Meting zeeschepen naar Staten

WILLEMSTAD — Door de Raad van Ministers werd deze week besloten een ontwerp- landsverordening tot vaststelling van nieuwe voorschriften voor de meting van zeeschepen ter goedkeuring naar de Staten te sturen, na het ontwerp eerst aan de Raad van Advies te hebben voorgelegd.

Het door de ministerraad goedgekeurde ontwerp, vloeit voort uit een internationaal verdrag betreffende de meting van schepen, dat in juni 1969 in Londen tot stand kwam en dat in juli 1982 in werking trad. Door het Koninkrijk der Nederlanden werd in juni 1981 bij de internationale maritieme organisatie in Londen de acte van aanvaarding neergelegd. Sinds juli 1982 geldt het verdrag mede voor de Nederlandse Antillen, hetgeen met zich meebrengt dat, zoals met de ontwerp- landsverordening wordt beoogd, de nationale wetgeving aan de bepalingen van het verdrag dient te worden aangepast.

Boven de wet

WIE ZICH NIET aan de wettelijk voorgeschreven bepalingen houdt kan, indien hij tegen de lamp loopt, rekenen op minder plezierige consequenties. Dat is althans over het algemeen het geval, of zou tenminste zo behoren te zijn. Voor de overheid, dan wel de overheids- NV's, schijnt dit echter geen onoverkomelijk struikelblok te zijn. Men gaat er klaarblijkelijk van uit boven de wet te staan en als zodanig de wettelijke bepalingen, waarvan de overheid notabene geacht wordt erop toe te zien dat deze worden toegepast en nageleefd, aan de laars te kunnen lappen. Die indruk wordt in ieder geval sterk gewekt door het besluit om de daling van de brandstof- prijzen niet tot bij de consument te laten doordringen. Ook al bestaan hiervoor speciale, wettelijk onderschreven, regelingen.

MET VOORBIJGAAN aan de regels die het huidige departement van Handel, Industrie en Werk- gelegenheid, het vroegere Economische Zaken, ten aanzien van de doorberekening van brandstofprijs- fluctuaties kent, werd van overheids- wege besloten dat de meest recente prijs- daling niet zou worden doorberekend aan de utiliteits- bedrijven en de consument daarvan derhalve geen profijt zou trekken. De één na laatste daling van de brandstof- prijzen, als gevolg van de gestadig kelderende prijzen op de wereldolie- markt, gaf al evenmin een verlichting in de portemonnee van de doorsnee- burger. Weliswaar hoefden de utiliteits- bedrijven voor de brandstof minder te betalen; Kodela houdt momenteel desondanks de tarieven kunstmatig hoog. Argument van de overheid in deze is, dat men bezig is een nieuw energie- beleid te formuleren, waarin "gedifferentieerde tarieven" een belangrijke rol zouden moeten gaan spelen.

OP EEN DEFINITIEVE afronding van dit beleid is evenwel de overheid kennelijk niet van plan te wachten. Naar het zich laat aanzien is de overheid, vooruitlopende op dit beleid, schijnbaar al begonnen met het negeren van de bestaande, in de brandstof- clausule opgenomen, regelingen. Dat gebeurt met stille trom. Zonder dat hierover overleg schijnt te hebben plaatsgevonden of in een gedegen studie de relevante voorwaarden werden vastgelegd en met voorbijgaan aan in ieder geval een rapport van de Inter Departementale Werkgroep van de regering, waarin vorig jaar werd gepleit voor verlaging van de schrikbarend hoge tarieven van de utiliteits- bedrijven.

DAT DE OVERHEID over het niet doorberekenen van de stookolie- prijzen een diep stilzwijgen bewaart, is gezien het feit dat zij de eigen regels overtreedt, nauwelijks verwonderlijk, maar allerminst correct. Indien de eilandelijke en landelijke overheid werkelijk zeker van hun zaak zouden zijn, hadden zij voor hun besluit publiekelijk en gedetailleerd uit kunnen komen. Het gegeven dat zij hiervan vooralsnog bij voorkeur schijnen af te willen zien, bevordert de geloofwaardigheid van de overheid in geen geval. Temeer daar overheids- NV's als Curoil en Kodela dagelijks — de facto illegaal verkregen — forse bedragen opstrijken. Zolang een officieel kenbaar gemaakte herziening van de bij het departement HIW berustende brandstof- clausule niet heeft plaatsgevonden, kan immers de overheid aansprakelijk worden gehouden voor eventueel door particulieren aan te spannen rechtzaken tegen de utiliteits- bedrijven. Die bedrijven lijken zich voor hun praktijken per slot van rekening niet op enig wettelijk voorschrift te kunnen beroepen, terwijl de particulieren dat anderzijds wel zouden kunnen doen.

Geen "leengeld" voor Antilliaanse auteurs

-door Frans Kok-

DEN HAAG — Antilliaanse en Arubaanse schrijvers, die in Nederland hun boeken publiceren, blijken niet in aanmerking te komen voor het zogenaamde "leengeld", een tegemoetkoming voor het uitlenen van boeken in bibliotheken.

De "tijdelijke regeling leenvergoeding", die onlangs in Nederland van kracht is geworden, kent de bepaling dat de auteurs Nederlander moeten zijn en tevens ingezetenen van Nederland. De Antilliaanse en Arubaanse auteurs vallen er dus buiten. De regeling is bedoeld als compensatie voor het feit, dat schrijvers van wie op grote schaal boeken worden uitgeleend via bibliotheken daardoor aanzienlijk minder inkomsten krijgen.

Het PvdA- Kamerlid Wijnie Jabaay heeft minister Elco Brinkman van Cultuur schriftelijk vragen gesteld over deze kwestie. Ze wil weten of de uitzonderings- bepaling bewust is gehanteerd en zo dit niet het geval is, of de minister wil bevorderen dat de Arubaanse en Antilliaanse schrijvers dit jaar alsnog voor een vergoeding in aanmerking komen. Mevrouw Jabaay merkt op dat het onder andere aan de Nederlandse politiek van de laatste decennia te wijten is, dat het nederlands nog steeds als verplicht eindexamenvak op de scholen op de Antillen bestaat. Dat een aantal uitgeverijen in Nederland regelmatig werk van Antilliaanse en Arubaanse schrijvers in het nederlands uitgeeft, betekent een verlichting van het onderwijs. Deze boeken zijn bovendien langzamerhand het enige moderne nederlands, waarmee de leerlingen in aanraking komen, wat onmisbaar is voor wie later in Nederland wil gaan studeren. De auteurs die voor deze belangrijke culturele bijdragen zorgen, hebben volgens haar dus wel degelijk recht op de leenvergoeding.

Van de Arubaanse en Antilliaanse auteurs die in het nederlands in Nederland publiceren, woont momenteel alleen Sonia Garmers in Nederland. De volgende schrijvers, om wie het hier gaat, wonen op Curaçao: Frank Martinus Arion, Boelie van Leeuwen, Tip Marugg, Edward de Jongh en Diana Lebacs. Op Aruba betreft het Josette Daal, Ted Schouten, Wim Rutgers en Giolina Henriquez. Verder Francis Kelly en Eddy Bennett, van wie binnenkort boeken verschijnen. Op St Maarten verder Desiree Correa en in Duitsland woont nog Velma Salomons.





ORANJESTAD — Tijdens een persconferentie heeft de directie van de Caribbean Mercantile Bank gistermiddag aan de pers zijn jaarverslag toegelicht. Dit geschiedde (zie foto) onder leiding van Lio Capriles, algemeen directeur van de Maduro's Bank, waarvan CMB een dochter- maatschappij is alsmede van directeur CMB, Morley A. Smith. Na afloop werd door minister van Financiën, Armand Engelbrecht, en de vice- voorzitter van de Staten S. Thijsen de autobank met twee loketten geopend (zie foto). Hierbij werden donaties gegeven aan YMCA en FUNARI. Minister Engelbrecht noemde de opening van deze autobank opnieuw een teken van vertrouwen dat op Aruba groeiende is nu Aruba zich verwijdert van het crisispunt waarin het verkeerde. Minister- president mr. Henny Eman en minister Watty Vos boden de directie eveneens hun gelukwensen aan met deze eerste autobank van Aruba.

Veertig urengebed voor vrede

SAN NICOLAS — In de kapel van het Blue Army Centre, in San Nicolas, begint vanavond om acht uur een veertig uren durend gebed voor de wereldvrede. Dit is in verband met de ontwikkelingen in de wereld en vooral wegens de escalatie van deze week.

De Blue Army zegt in een verklaring dat niet uit het oog mag worden verloren dat de ernstige bedreiging voor de wereldvrede zich juist voordoet op een moment dat de mens God aan het verlaten is en zijn toevlucht zoekt in valse goden, zoals pornografie, sex, drugs en abortus. De enige oplossing voor de dramatische momenten waarin de wereld verkeert, is volgens Blue Army: gebed en offers om God te smeken genade te hebben met de mens. De katholieke bevolking van Aruba wordt verzocht deel te nemen aan dit veertig uren- gebed op het tijdstip dat dit het beste uitkomt. Dit continue gebed zal op zaterdagmiddag om twaalf uur waarschijnlijk met een misviering worden besloten.

Bridgezege voor Dekker-Lopez Henriquez

ORANJESTAD — De heren Dekker / Lopez Henriquez wonnen de tweede avond van de derde competitieronde van bridgen met een score van 62.24%. De uitslagen van de paren boven de vijftig procent waren als volgt: Dekker/Lopez Henriquez 62.24, heren Hermelijn/Timmer 59.44, heren Van Veen/Conway 57.65, echtpaar Bilderbeek 55.61, dames Van Duin/Zeller 55.61, heren Akkerman / Veel 53.32, heren Bekius / Paging 52.30, en paar Bermudez / Marapin met 50.51.

ORANJESTAD — In de buurt van Mahuma deed zich een verkeersongeval voor waarbij de bestuurder — die moest uitwijken voor een tegenligger — tegen een kwihiboom tot stilstand kwam. Hij raakte gewond aan de mond, terwijl zijn auto een schade van vijf mille opliep.

Milton Croes goed op dreef

Coca Cola niet tegen Marlboro opgewassen

ORANJESTAD — Een offensief van veertien hits en een two-hitter door pitcher Milton Croes leidden Marlboro gisteravond naar een 7-1 baseball- overwinning op Coca Cola in de AA-klasse competitie. Voor Marlboro was het de tweede overwinning en voor Coca Cola de tweede nederlaag uit twee gespeelde wedstrijden.

Marlboro nam in de 4e inning een 1-0 voorsprong en breidde deze tot 4-0 uit in de zesde inning. In de achtste inning gelukte het Coca Cola de enige tegenrun te maken, doch in dezelfde inning deed Marlboro er een schepje bovenop met drie nieuwe runs en bepaalde daarmee de eindstand op 7-1.

Dat Coca Cola gisteravond niet verder kwam dan één run en slechts twee hits, moet toegeschreven worden aan het uitstekende pitcherswerk van Milton Croes van Marlboro, die zich geen moment voor problemen geplaatst zag. Het Marlboro- offensief werd geleid door Henry Barrera, met drie hits in evenveel beurten.

De wedstrijd had het volgende verloop: Marlboro 7 runs, 14 hits, 4 errors en Coca Cola 1 run, 2 hits, 1 error. Winnende pitcher Milton Croes, verliezer: Patrick (Tula) van Heyningen.

De baseball- competitie wordt vrijdagavond in het Lago Sportpark voortgezet met Brazil Lucor - Atletics.

Zondag begin van paarden-sport- jaar

ORANJESTAD — De Arubaanse paardensport vereniging, Organizacion Caballista Arubano (OCA), heeft zijn jaarprogramma bekend gemaakt. Men begint aanstaande zondag om vier uur met een trainings- middag bij Rancho El Paso. De eerste officiële wedstrijden worden op 4 mei gehouden op Rancho El Paso voor eigenaren van paarden en amateur- ruiters. Op 1 juni zal de grote Paso Fino- wedstrijd zijn. Hiervoor zijn ook Curaçao en Bonaire uitgenodigd. Op 20 juli volgen dan de open kampioenschappen, welk vermoedelijk op een open terrein te Savaneta worden gehouden. Andere OCA- activiteiten zijn: deelname op 3 augustus aan wedstrijden op Curaçao, en op 12 oktober de Interpaso '86- wedstrijd, waarvoor de landen in de regio uitgenodigd worden.

Ondanks economische problemen 1985 toch positief afgesloten

CMB-directeur: meer aandacht voor vrije zone, kleine zaken

ORANJESTAD — Voordat gistermiddag minister van Financiën, Armand Engelbrecht, de eerste Arubaanse autobank bij de Caribbean Mercantile Bank opende, werd door de heren Lio Capriles en Ron Gomes Casseres van de Maduro & Curiels Bank en Morley Smith, algemeen directeur van de Caribbean Mercantile Bank (CMB), een persconferentie gehouden, met als hoofdschotel de jaarcijfers van CMB over het afgelopen jaar.

In zijn toespraak bracht de heer Smith naar voren de economische crisis waarmede Aruba de afgelopen twee jaren geconfronteerd werd, beginnende met de devaluatie van de bolivar, gevolgd door de ontslagen bij en sluiting van de Lago. Vele sectoren in onze gemeenschap kregen hierdoor zware slagen te incasseren, waaronder ook de banken die dit voelden ten aanzien van het zaken doen met hun klanten en relaties. Er werd minder gespaard en minder geld gestort. Maar met medewerking van de 120 CMB- collega's, de gemeenschap die vertrouwen toonde en de aandeelhouders die een kapitaals- belegging — niet om technische bankredenen — goedkeurden, maar meer als een stimulans bedoeld voor buitenlandse markten, wist de CMB met een positieve balans het afgelopen jaar te sluiten. Hierdoor kon men de status aparte ingaan met meer kracht en zekerheid om voor de economie van Aruba te werken. Aangezien de CMB een solide fonds heeft gevormd, is er een basis gelegd voor de toekomst, waarin meer aandacht zal worden besteed aan «non banking»- projecten, te weten het golfcourse- project in samenwerking met de Kamer van Koophandel. Voorts wil men de nadruk leggen op de ontwikkeling van de vrije zone op Aruba, terwijl als laatste een ontwikkelings- afdeling werd gevormd voor kleine zaken- promotie, hetgeen op Curaçao reeds met succes werkt.

Met de medewerking van de overheid, de Staten en anderen zal deze promotie van industrieën op kleine schaal — dat zeker de steun van alle banken zal krijgen — meer werkgelegenheid scheppen. Hierdoor zal de economie van Aruba in de toekomst langzaam maar zeker weer stabiel worden. Hierbij mag niet vergeten worden de aandacht op het toerisme te richten, hetwelk thans de grootste inkomstenbron van Aruba is. Ondertussen kan toch aan deze kleine bedrijven ook een helpende hand worden geboden.

De directeur van de CMB zegde toe dat zijn bank een sterke positie zal innemen in het streven van de overheid om met concrete projecten te komen. Hier noemde de heer Smith het jachthavenproject een positief begin daarvan. Het is een plicht van eenieder, zeker de banken, om niet alleen alle aandacht aan deze projecten te geven, maar ook mede te helpen dat deze werkelijkheid kunnen worden.

Zoals de CMB korte tijd geleden liet weten, hebben de aandeelhouders besloten om meer dan een miljoen gulden in het kapitaal en reserve van de CMB te steken. Hierdoor is de CMB met 11.775.000 florin de bank op Aruba met de grootste reserve en het meeste kapitaal.



ORANJESTAD — Voor een vakantie is op Aruba aangekomen — vergezeld van zijn echtgenote — de bekende Nederlandse wielrenner Gaby Minneboo, die vijfmaal de wereld Stayer- titel veroverde tussen 1975-1982 achtereenvolgens tijdens wedstrijden in België, Italië, Venezuela, Frankrijk en Engeland. Voorts behaalde hij ook nog driemaal brons. Gaby Minneboo, die van beroep postbode is en afkomstig is uit Zeeland, werd in Nederland twintigmaal kampioen. Na 25 jaar is hij met de actieve sport gestopt en heeft hij nu een sportzaak. Het bevalt hem en zijn vrouw uitstekend op Aruba. Vrijdagavond vanaf negen uur 's avonds bestaat er in Ons Kroegje aan de Fergusonsstraat gelegenheid om met Gaby over zijn successen nog eens na te kaarten. Iedereen is welkom.

Bij 25-jarig bestaan Reclassering- Kinderbescherming

Viering in teken van mentaliteitsverandering

ORANJESTAD — Verschillende activiteiten zullen worden gehouden om meer bekendheid te geven aan het werk van de stichting Reclassering en Kinderbescherming, die op 8 mei 25 jaar bestaat.

Het jubileum wordt officieel geopend door gouverneur F.B. Tromp met een tentoonstelling in Biblioteca Nacional op donderdag 24 april, van zes tot acht uur's avonds. Op vrijdag 25 april 's avonds wordt via TeleAruba een film vertoond, welke verband houdt met het concrete leven van gevangenen. Dit programma wordt ingeleid door de minister van Justitie Watty Vos. Quo Vadis zal in zijn programma van zondag 27 april, om zeven uur 's avonds, enige personen ontvangen, die vanwege hun beroep met de stichting te maken hebben.

Op Koninginnedag 's avonds om acht uur, zendt TeleAruba een documentaire uit, getiteld «Bati na porta y drenta». Teatro Foro zal zijn eerste voorstelling geven op zondag 4 mei op het plein van de Fatimakerk van Dakota. In de komende weken zal men elders optreden om aandacht van de gemeenschap te vestigen op de moeilijke taak van Reclassering en Kinderbescherming.

Ook in de verschillende kerken wordt aandacht besteed aan de mentaliteits- verandering ten aanzien van gevangenen en ex- gevangenen. Aan alle scholen is een informatie- pakket gestuurd om een juiste mentaliteit aan te kweken bij de jeugd ten aanzien van Reclassering en Kinderbescherming. Het jubileum wordt besloten met een plechtige zitting van het Hof op 4 mei om vier uur 's middags. Uiteraard worden de gevangenen zelf, om wie het bij dit alles gaat, niet vergeten binnen het kader van dit 25-jarig bestaan.

Kind van florin beroofd

ORANJESTAD — De man F.L. deed aangifte van diefstal of beroving van zijn vijf-jarige zoon. Hij gaf het kind een florin om iets te gaan kopen. Onderweg werd het geld van het kind afgepikt door N.H. — een bekende van de politie — die korte tijd later aangehouden werd. Hij ontkende doch werd aan de recherche overgedragen.

In een huis aan de Juan Jacobstraat heeft men de voordeur opengebroken en ging men er vandoor met een dameshorloge, een tv- toestel en een blender.

Premier: zonder uitstel beslissing nemen

Ontmanteling Lago in zicht

ORANJESTAD — De Arubaanse regering heeft — zoals de Amigoe gisteren berichtte — overleg gepleegd met de verschillende groeperingen in de gemeenschap over wat er nu met de Lago moet gebeuren. Desgevraagd liet premier mr. Henny Eman de Amigoe weten dat tijdens de gesprekken de unanieme mening bestond dat nu zonder uitstel beslissingen genomen moeten worden.

Indien de standpunten van Exxon — vandaag op Aruba in bespreking met de regering — en van de Venezolaanse staatsoliemaatschappij PDVSA, waarheen binnenkort een Arubaanse delegatie reist, niet van standpunt veranderen, dan zal tot ontmanteling moeten worden overgegaan. Unaniem was men van mening dat binnen vier tot zes weken met Exxon de besprekingen over ontmanteling moeten beginnen. Mochten er intussen nog reële mogelijkheden komen — van Marimpex heeft de regering niets meer gehoord — dan zullen deze bezien worden, doch intussen gaan de besprekingen over ontmanteling door.

Vandaag zal de Arubaanse regering naar de Exxon- delegatie luisteren en als deze blijft staan op een afname van 25.000 barrels zal er over heropening van de Lago nog maar weinig te spreken zijn. Premier mr. Henny Eman benadrukte in een gesprek met de Amigoe nog eens dat zijn regering reeds eerder had willen handelen, doch dat alle mogelijkheden — hoe klein ook — om de Lago weer te kunnen openen, bezien moesten worden.

In een gesprek met het ANP verklaarde premier mr. Henny Eman vorige week sterk de indruk te hebben gehad dat de Exxon de Arubaanse regering gebruikt heeft om te zien hoe ver Venezuela bereid was te gaan. "We weten niet of het een kwestie van taktiek was om te zien wat Venezuela wilde. En zijn daar bij Exxon diepten die wij niet helemaal kunnen peilen". Ten aanzien van de komende onderhandelingen met Exxon is de premier enigszins terughoudend. Hij wil niet ingaan op de vraag welk bedrag Aruba als schadevergoeding van Exxon zal eisen. "Voor ons is het niet belangrijk het bedrag, maar de betrokkenheid van Exxon bij bepaalde nieuwe projecten en industrieën. Exxon heeft op Aruba zestig jaar gezeten, heeft daardoor een verantwoordelijkheid en kan die niet ontlopen door een afkoop- sommetje te betalen.

Tenslotte stelde de premier dat mede in het belang van San Nicolas nu beslissingen moeten worden genomen. Er zijn reeds enige maatschappijen die interesse toonden zich op het Lagoterrein te vestigen. Voorts zal Seroe Colorado als resortgebied ontwikkeld dienen te worden. San Nicolas verwacht dat wij zonder uitstel handelen en dat zal ook gebeuren, aldus premier Eman in verband met de besprekingen met Exxon die vandaag op Aruba plaatsvinden.

Halley gemist

SAN NICOLAS — Op het politie- bureau te San Nicolas kwam een dame assistentie vragen voor haar broer. Deze is niet goed bij zijn hoofd en sprong van een twee verdiepingen hoog gebouw omlaag. Hij wilde namelijk proberen om de komeet Halley te pakken. Door de val brak hij zijn been en werd per ambulance naar het hospitaal gebracht.

Slotfase Sasakiplan

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van Sasaki Associates Inc. brachten gistermorgen een bezoek aan minister van Economische Zaken en Toerisme, dr. Lenny Berlinski. Het bezoek hield verband met de eindfase van het Sasakiplan, waarvoor aan de bewindsman de voorlopige plannen en kaarten werden aangeboden, waarin ook plannen zaten voor een golfcourse en een botanische tuin. Tezamen met DECO, handel, industrie en toerisme- instanties zal men deze plannen nader bestuderen.

Vijftig km gezelligheids- fietstocht

SAN NICOLAS — De Aruba Touring Commission organiseert in samenwerking met IDEFRE op zondag 20 april om zeven uur 's avonds een vijftig kilometer recreatiefietstocht, waarvan zowel start als finish bij het Lago Sportpark is.

Er kan tot en met aanstaande vrijdag worden ingeschreven bij Casa King in San Nicolas en IDEFRE in Oranjestad. De route van de fietstocht is: Lago Sportpark, Weg Seroe Blancoe, Weg Fontein, Pastoor Hendriksstraat, Nijhoffstraat, Juana Morto, Lago Heightsclub, Seroe Colorado, terug naar Fortheuvelstraat, Bernardstraat, Lagoweg, Coruba, Zeppenfeldstraat, Torenstraat, Bernardstraat, Kazernestraat, Zeewijk, hoofdweg bij Formosa Grocery, Savaneta, Isla di Oro, Mangocienco, Balashi, Drive-in, Mondi Fierno, Isla di Oro, Jaraweg, Seroe Alejandro, Rooi Kochi, Noord Cura Cabai, Mabon, Brazil, Seroe Blancoe, Weg Seroe Pretoe, Lago Sportpark.

Uitvloeisel van Cola Debrot- symposium

Symposium Engelstalige literatuur in de Cariben

ORANJESTAD — Op het met veel succes gehouden Cola Debrot- symposium in februari besloten de organisatoren, IDILA, CCA, UNA en de Biblioteca Nacional, dit initiatief voort te zetten met andere symposia over Caribische literatuur. Het eerste resultaat daarvan is het aanstaande vrijdag en zaterdag te houden symposium over Engelstalige literatuur van onze regio.

De aanvankelijke opzet om het nieuwe boek van Aart Broek, «Something rich like chocolate», dat onlangs bij Uitgeverij Kolibri op Curaçao verscheen te behandelen, werd uitgebreid met enkele andere lezingen over diverse andere aspecten over de Caribische literatuur. Het symposium wordt aanstaande vrijdagavond om acht uur officieel geopend door de minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, waarna Aart Broek het woord zal voeren over een belangrijk Caribisch- literair thema: Letteren van verzet, een lezing die hij eerder op Curaçao gehouden heeft in verband met Cola Debrot- lezingencyclus van de UNA aldaar.

Zaterdagochtend om negen uur wordt het symposium voortgezet met twee lezingen, respectievelijk door Ramon Todd Dandare over Engelstalige literatuur in het algemeen en door Wim Rutgers over Arubaanse en Antilliaanse Engelstalige literatuur. Tegen deze achtergrondinformatie wordt tot slot van het symposium op zaterdagmiddag twee uur het boek «Something rich like chocolate» door auteur Broek ingeleid, waarna er gelegenheid tot discussie zal zijn.

Omdat deze lezingen over het algemeen een inleidend karakter zullen hebben en minder specialistisch zijn dan tijdens het Debrot- symposium, verwachten de organisatoren dat vertegenwoordigers van het voortgezet onderwijs waarbij de Engelstalige Caribische literatuur een onderdeel van het leerprogramma is, van hun belangstelling blijk zullen geven, waarbij de leerlingen zeker niet vergeten moeten worden. De bijeenkomsten zijn in de Biblioteca Nacional gratis toegankelijk.

Kortebaan zwemkampioenschappen

ORANJESTAD — Zaterdag 19 april en zondag 20 april zijn de Arubaanse korte baan zwemkampioenschappen. Deze wedstrijden beginnen 's morgens om acht uur en het laatst om 11-12 uur in het Pova- zwembad. De wedstrijden tellen mee voor de eerste Arubaanse titels en voor eventuele uitzendingen naar het buitenland. Er wordt in alle leeftijds- groepen, van onder de tien jaar tot senioren- dames en -heren, gezwommen. Iedereen, die tijdens de wedstrijden een handje wil helpen, kan hierover contact opnemen met bestuursleden van de Arubaanse Zwembond, Piet Colpaart (tel.: 34239) of Robert Jan Klein (47255).

Toeristen: cijfers en achtergronden

Minder technici en huisvrouwen op vakantie, meer 30 tot 40-jarigen

ORANJESTAD — De Amigoe- redactie ontving van het Arubaanse Toeristenbureau een overzicht over het toeristenverkeer naar Aruba gedurende de maand januari 1986.

Het verslag bevat de maandelijkse statistieken van vele onderdelen van het toerisme, te weten het aantal passagiers, land van afkomst, in welke hotels ze verblijven, hun leeftijden, beroep, met welke luchtvaart- maatschappij ze aankwamen en met welk doeleinde ze naar Aruba waren gekomen. Januari 1986 kende — vergeleken met januari '85 — een achteruitgang in het aantal bezoekers, te weten 241. Van de 18.853 aangekomen toeristen in januari 1986 kwamen er 18.532 per vliegtuig en 321 per schip. Het cruise- toerisme nam wel toe en wel met 549 passagiers. De meeste toeristen kwamen uit de Verenigde Staten, namelijk 14.189, hetgeen wel een achteruitgang met 3.4% is ten aanzien van verleden jaar. Het toerisme groeide vanuit Argentinië (met 49.1%), uit Europese landen 48.2, Brazilië 41.6 en rest van de wereld met 109.5%. De daling zit hem vooral bij het toerisme uit de Caribische landen (-34.4) en uit Colombia (-15.1).

Wat betreft de leeftijd van de 18.853 aangekomen toeristen; er was een grote toename (meer dan 100%) bij de toeristen tussen de dertig en 39 jaar en tussen de zestig en 69 jaar, terwijl de daling vooral ligt bij de toeristen tussen de vijftig en 59 jaar alsmede bij die van boven de zeventig jaar. Wat betreft de beroepen van de bezoekers is een daling te zien van toeristen (33%) en van huisvrouwen (28%). Het aantal bezoekers, werkend in de toeristische sector, nam toe met 69.7%. Verhogingen met resp. 16.8 en 14.3 procent zijn ook te zien in de categorieën kantoorklerken en studenten. Het aantal commerciële vluchten nam toe met 3.4%. De toename lag vooral bij de maatschappij Aeropostal, te weten van 142 naar 247 vluchten en bij KLM met 28.5%. De chartervluchten gingen achteruit met 30.9%, terwijl de aankomst met de ferry en andere schepen omhoog ging met 132.6%.

Het merendeel van de 18.853 passagiers, namelijk 17.117, kwamen voor vakantie naar Aruba, 337 voor zaken, 52 waren op huwelijksreis, tien kwamen voor zaken gecombineerd met vakantie en één kwam voor bezoek aan vrienden en familie. De meerderheid van de Amerikaanse toeristen kwam uit New York (6270), gevolgd door Miami (2938) en Boston 1999. Wat Zuid-Amerika betreft leverde Caracas de meeste (1258) passagiers.

Vrijheidsplein heet voortaan 18 Maart- plein

ORANJESTAD — De Ministerraad heeft in zijn vergadering beslist dat het "Vrijheidsplein" achter Cas di Cultura aan de Vondellaan de officiële naam van «Plaza 18 di maart» zal krijgen. Deze naam werd gekozen omdat op 18 maart 1948 wijlen Sjon A Eman in Nederland de wensen van Aruba kenbaar maakte ten aanzien van de status aparte. In de loop der jaren hebben daarna vele activiteiten in de strijd om erkenning van de rechten en wensen van Aruba op die datum plaats gehad. Onder meer werden ook op die datum de Arubaanse vlag en het volkslied officieel in gebruik genomen. In de loop der jaren is 18 maart uitgegroeid tot het moment dat nu ieder jaar als de officiële Arubaanse dag gevierd.

Venezolaanse kritiek op VS aanval op Libië

CARACAS — Venezolaanse politici hebben hun afkeuring uitgesproken over de Amerikaanse actie tegen Libië eerder deze week.

In een communique van Buitenlandse zaken wordt uitdrukking gegeven aan de «grote bezorgdheid» over de gebeurtenissen in het Midden Oosten als gevolg van het Amerikaanse optreden tegen Libie. Als land dat hecht aan vrede en ook aan de nakoming van de principes overeenkomstig het internationale rechtssysteem verwerpt Venezuela het aanwenden van geweld om problemen tussen regeringen te beslechten, aldus de officiele verklaring.

Eerder had onder- minister German Nava Carrillo van Buitenlandse zaken zich al bezorgd getoond over de Amerikaanse aanval. Ex-minister Ignacio Luis Arcaya van Buitenlandse zaken ging een stuk verder en noemde het «een daad van terreur» van president Ronald Reagan. Arcaya behoort tot de partij van president Jaime Lusinchi, Accion Democratica (AD). Hij is lid van de commissie van adviseurs van Buitenlandse zaken.

De grootste oppositiepartij Copei uitte zich meer genuanceerd en stelde vast dat men de terreuraanvallen afkeurt evenals het gebruik van oorlogswapens als represailles tegen landen die inderdaad of vermeend de terreuracties steunen.



WILLEMSTAD—In de vergaderzaal van de Raad van Ministers vond ten overstaan van minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens, de beëdiging plaats van de leden van de Colleges van Beroep inzake de ziekte- en ongevallenverzekering. De Colleges van Beroep zijn officiële rechtscolleges en bestaan uit een rechter van het Hof van Justitie die als voorzitter optreedt en verder een werkgevers- en werknemerslid. Bij deze colleges kan iedereen in beroep gaan als hij het niet eens is met een beslissing die genomen is door de Sociale Verzekeringsbank met betrekking tot ziekte of een bedrijfsongeval.

Aan Brazilie over periode van 20 jaar

Volksraadpleging over aardgaslevering in Bolivia

LA PAZ — De Boliviaanse regering overweegt het uitschrijven van een referendum over de eventuele gaslevering aan Brazilie met ingang van 1990. Over deze kwestie zijn de meningen al lang zeer verdeeld.

Omdat het een delikaat probleem is, aldus minister Carlos Morales van Energiezaken, is in principe besloten tot het houden van een volksraadpleging zodat de burgerij zich kan uitspreken over de vraag of Bolivia al dan niet aardgas gaat leveren aan nabuurland Brazilie. De minister werd geciteerd door het katholieke dagblad Presencia. Maar van officiele zijde heeft men nog niets losgelaten over deze referendum- plannen. Niet is bekend hoe men dit referendum gaat houden en evenmin wanneer men dit gaan doen. Over deze kwestie wordt al meer dan tien jaar gediscussieerd, namelijk sedert het ogenblik dat de toenmalige militaire presidenten Hugo Banzer van Bolivia en Ernesto Geisel van Brazilie de intentieverklaring tekenden voor het afsluiten van een koop en verkoopverdrag over gas. Volgens die intentie- verklaring zou Bolivia vierhonderd miljoen kubieke voet aardgas per dag gaan leveren gedurende niet minder dan twintig jaar om aan de energiebehoeften van zuidwestelijk Brazilie tegemoet te kunnen komen. Technisch gezien moet de uitvoering van deze overeenkomst onderworpen worden aan een internationale verklaring met betrekking tot de Boliviaanse aardgas- reserves. Op basis van een dergelijke internationale verklaring moet namelijk vastgesteld worden of een investering van meer dan twee miljard dollar op zijn plaats is. In dit bedrag zit opgesloten de aanleg door Brazilie van een pijpleiding tussen de steden Santa Cruz in Bolivia en Sao Paolo in Brazilie.

Volgens bepaalde Boliviaanse bronnen is de hoeveelheid aardgas voor de uitvoer, over twintig jaar uitgesmeerd uitkomend op 2.900 miljoen kubieke voet, nauwelijks minder dan de hoeveelheid aardgas welke Bolivia voor zijn eigen consumptie nodig heeft in de komende dertig jaar. Op het ogenblik is het Boliviaanse staatsoliebedrijf bezig met de uitvoering van een onderzoek naar de aardgasreserves, welk project gefinancierd wordt door de Industriele ontwikkelingsbank en de Interamerikaanse bank voor heropbouw en welzijnszorg. Een voorlopig verslag van het staatsoliebedrijf houdt het op een gasreserve van 6.700 miljoen kubieke voet.

Dit aardgas- project ligt politiek erg gevoelig in Bolivia, waarbij de scheidslijnen tussen de politieke partijen en de vakbeweging doorloopt. De oppositie acht de aardgasreserves onvoldoende voor een dergelijk omvangrijk verkoop- contract met het buitenland. Men acht het economisch ook niet verantwoord omdat de inkomsten uit de verkoop aan Brazilie voor een flink deel naar dit land terugvloeien omdat dit de aardgasleiding gaat aanleggen. De voorstanders echter achten het juist een economisch voordelig project omdat er een nieuwe inkomstenbron wordt aangeboord waarmee andere productiesectoren kunnen worden gestimuleerd. Men acht dit project ideaal met het oog op de moeilijke economisch- financiele situatie in Bolivia. De voorstanders wijzen er verder op dat het aardgas- contract dat nu loopt met Argentinie binnen afzienbare tijd voorbij is en dat de inkomsten uit die bron aanzienlijk omlaag zullen gaan.

Caldera: geen grensgeschil maar wel over afbakening

CARACAS — Oud- president dr Rafael Caldera van Venezuela is van mening dat het getuigt van onjuist taalgebruik als men het heeft over het grensgeschil tussen Venezuela en Colombia. De ex-Copei- president die in 84 tevergeefs een tweede poging ondernam om weer aan het bewind te komen maar het moest afleggen tegen de Sociaal democraat Jaime Lusinchi is namelijk van mening dat het gaat om een verschil van mening over het afbakenen van het continentaal plat. Over dit afbakeningsproces moet overeenstemming worden bereikt via een directe dialoog tussen beide partijen, een dialoog zonder voorwaarden vooraf, ook zonder een vastgelegde einddatum, een dialoog waargeen geen verdenkingen kunnen rijzen, aldus de ex-president. Caldera deed deze uitspraken na een bezoek aan Colombia waar hij onder meer werd ontvangen door president Belisario Betancur.

Lusinchi op reis

CARACAS — President Jaime Lusinchi van Venezuela is aan zijn Latijnsamerikaanse reis begonnen waarbij hij drie van de vier landen bezoekt van de ondersteuningsgroep voor het Contadora- proces. Lusinchi bezoekt Argentinie, Uruguay en Brazilie. Opzet van de reis is de banden met deze drie landen nauwer aan te halen, zo verklaarde minister Simon Alberto Consalvi van Buitenlandse zaken. Deze had het over een periode in de Latijnsamerikaanse geschiedenis met weinig precedenten omdat de democratische regimes zich hebben geconsolideerd, zoals dit het geval is in de drie landen welke Lusinchi met een bezoek vereert. Tot voor kort stonden deze landen onder een militair regime.

Surinaamse topman reisde met verlopen paspoort

Miami-officier: Boerenveen kan diplomatieke status niet bewijzen

MIAMI — Kapitein Etienne Boerenveen heeft met een verlopen diplomatiek paspoort onlangs een visum gekregen om de Verenigde Staten binnen te komen. Voor dit bezoek dat hem noodlottig werd doordat hij aangehouden werd door de Amerikaanse politie stond hij niet op de lijst van functionarissen met diplomatieke status. De kans dat hij zich op zijn diplomatieke onschendbaarheid kan beroepen wordt dan ook gering geacht.

De officier van Justitie Anna Barnett in Miami heeft dit woensdag verklaard na een hoorzitting welke op verzoek van de verdediging van Boerenveen, Suriname's tweede man, werd gehouden. Boerenveens advocaat Philip Gerson namelijk meent dat hij kan aantonen dat Boerenveen voor staatszaken in de Verenigde Staten was toen hij werd aangehouden door agenten van de Narcotica- afdeling, DEA, van de Amerikaanse federale politie FBI. Barnett zei dat volgens haar op grond van de nu overgelegde documenten Boerenveen geen kans maakt dat hij vrijkomt op grond van zijn diplomatieke status overeenkomstig het Verdrag van Wenen over deze materie. Zo had de rechter zich uitgelaten, aldus Barnett. Overigens doet de rechter pas over een paar dagen uitspraak over dit onderdeel van de zaak en wel schriftelijk.

Advocaat Gerson had uit Paramaribo stukken gekregen welke volgens hem echter bewezen dat zijn client voor staatszaken naar de Verenigde Staten was gekomen. Onder meer voor toezicht op de verhuizing van het consulaat generaal van Suriname in Miami. Ook zou hij in verband met een visserij- project naar de VS zijn afgereisd, hoewel Buitenlandse zaken in Paramaribo eerst had verklaard dat Boerenveen voor een paar dagen op vakantie was gegaan naar Miami. Volgens officier Barnett produceerde het State departement in Washington een lijst van de protocol- afdeling waar Boerenveens naam niet op stond vermeld. Het gaat hierbij om de namen van degenen die in de periode van de aanhouding van Boerenveen met een diplomatieke status in de VS op bezoek waren. Doorgaans wordt het bezoek van buitenlandse gasten met diplomatieke status van tevoren bij het State department aangekondigd om de af te handelen zaken tijdig formeel te kunnen regelen.

Boerenveen reisde trouwens op een verlopen diplomatiek paspoort, hetgeen om formele redenen zijn diplomatieke verblijf in de VS ongeldig zou maken. Maar dit argument is niet gehanteerd tijdens de hoorzitting. Het is niet duidelijk waarom de Amerikaanse ambassade in Paramaribo Boerenveen een visum heeft verleend op grond van een verlopen diplomatiek paspoort. Ook blijft het een grote vraag waarom de Amerikaanse immigratie welke altijd puntje precies is in dit soort zaken Boerenveen toch het land binnen heeft gelaten.

Boerenveen werd samen met vader en zoon Heymans opgepakt drie weken geleden nadat hij volgens de DEA- agent een overeenkomst had gesloten over officiele Surinaamse bescherming voor cocaine- transporten via Paramaribo, tegen betaling van één miljoen dollar per transport. Op videoband is het gesprek van de Heymans en Boerenveen met DEA- agent Peterson opgenomen.

QUITO — Het Ecuadoriaanse staatsoliebedrijf CEPE heeft bekend gemaakt dat men nog deze maand met de levering van dagelijks tienduizend vaten olie aan Brazilie begint. Het gaat om een contract met een looptijd van één jaar. Daarbij wordt de officiele prijs gehanteerd. Ecuador zegt in al zijn contracten de officiele prijs voor de Alaska- olie te hanteren en geen reducties toe te passen. Met deze overeenkomst worden de vriendschappelijke betrekkingen tussen de beide landen nog eens benadrukt, merkte CEPE- directeur Carlos Romo Leroux op.

Ingezonden

Komt er oorlog?

NEE, HET IS er al. De koude oorlog duurt al veertig jaar. Zo nu en dan raken de gemoederen verhit en dan gooien ze met bommen op elkaar. Wij hebben een wereld opgebouwd op haat en dit zijn de consequenties!

Als we niet uitkijken, dan slaan deze kleine brandjes een keer over in de Grote Wereld Brand. Gezien de spanning in de wereld op het ogenblik, staan we niet ver meer van dat moment. Is de gang naar de grote wereldbrand nog te keren? Ja, maar dan iedereen wel duidelijk stelling nemen. Als je tegen terrorisme bent, dan moet je dat bestrijden met alle middelen die je in je beschikking hebt. Ook bommen. Ja, ook bommen, en hoe groter hoe beter.

Misdadigers zoals Muammar Gaddafi bereiken nl een fase dat ze alleen in het moorden genot vinden. Zulke soort individuen vormen een bedreiging voor de mensheid en je kan ze alleen pareren door ze een flinke bloedneus te slaan. En als ze nog niet ophouden; uitroeien die handel!

In een wereld opgebouwd op haat, is de wet van de jungle regel! Wij hebben genoeg verstand om te weten dat we een wereld niet op haat moeten opbouwen; als we het toch doen dan moeten we zelf de consequenties dragen.

En laten vooral de West-Europeanen van het vaste land zich realiseren wat voor gevaarlijk spel ze spelen. Als jullie liever met Russen en dus met het communisme verder willen heulen, moeten jullie het zelf weten. Maar zeg het dan! Dan kunnen onze jongens terug naar huis komen. Pan-Amerika is groot genoeg voor ons en wij hebben West-Europa niet nodig.

GEORGE JULIANA

Draad tegen vervalsing

WASHINGTON — Na een jarenlange studie is besloten tot het aanbrengen van wijzigingen in het ontwerp voor het papieren geld van de Verenigde Staten. Dit gebeurt in het kader van de pogingen een halt toe te roepen aan het vervalsen van het Amerikaanse geld. Met ultra- moderne machines namelijk wordt dit papieren geld enthousiast vervalst. De voorgestelde radikale veranderingen in het papieren geld wat zijn kleur betreft bijvoorbeeld werden door Financien van de hand gewezen. De nu voorgestelde wijzigingen zijn voor het grote publiek waarschijnlijk nog niet eens merkbaar tenzij men de bankbiljetten aan een degelijk onderzoek onderwerpt, een bezigheid waaraan niet zoveel Amerikanen zich plegen over te geven. Voorlopig zijn de nieuwe biljetten nog niet in circulatie. Binnen ongeveer een jaar worden de voorstellen doorgevoerd en over vijftien tot achttien maanden komen de nieuwe biljetten in omloop. De belangrijkste wijziging is het aanbrengen van een transparante draad van polyester welke verticaal parallel loopt met de linkerrand van de biljetten. Deze draad wordt pas zichtbaar als men het biljet tegen het licht houdt. De draad kan volgens de geleerden niet door de copieermachines worden overgenomen.

Ivm Robin Hood/Juventus-ontmoeting

JPF organiseert tour naar Bonaire

WILLEMSTAD — Voetbalvereniging Robin Hood uit Suriname speelt zondag 27 april een Concacaf- wedstrijd tegen Juventus van Bonaire. Voor deze wedstrijd is er grote belangstelling op Curaçao. I.v.m. deze wedstrijd is er een tour georganiseerd door voetbal- vereniging Asranti en Club J.P.F. De tour vertrekt op vrijdagavond 25 april en komt op zondagavond 27 april weer terug. De kosten zijn fl. 194,– p.p., inbegrepen:
* vliegticket
* Hotel Flamingo Beach (2 pers. op een kamer)
* Amerikaans ontbijt
* toegangsbewijs voor de wedstrijd
* vrije toegang discotheek E Wowo
* 5 aan casino chips
* gratis drankje happy hour v/h hotel
* vervoer van en naar airport en naar het stadion

Er zijn nog enkele plaatsen open. Belangstellenden voor deze tour kunnen zich opgegeven tot uiterlijk maandag 21 april bij de heer Berenos, CTC Punda of Zeelandia tel. 613200.

N.B.: Zaterdag 26 april om 16.30 uur speelt Asranti een wedstrijd tegen Teach United van Bonaire. Deze wedstrijd is gratis toegankelijk voor deelnemers aan de tour.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE
Boston Red Sox - Kansas City Royals 0-1; Minnesota Twins - Oakland A's 2-5; Chicago White Sox - Detroit Tigers 10-4; California Angels - Seattle Mariners 4-0; Cleveland Indians - New York Yankees, Toronto Blue Jays - Baltimore Orioles en Milwaukee Brewers - Texas Rangers uitgesteld.

NATIONAL LEAGUE
San Francisco Giants - Houston Astros 1-4; Atlanta Braves - Cincinnati Reds 3-5; San Diego Padres - Los Angeles Dodgers 2-1; New York Mets - St. Louis Cardinals en Philadelphia Phillies - Pittsburgh Pirates uitgesteld.

OVERZICHT VAN DE EUROPA CUP-WEDSTRIJDEN

Huzarenstukje van Real Madrid en Barcelona

Alle drie de Spaanse clubs naar de finale van de Europa cup-duels

DEN HAAG — Spanje, dat vertegenwoordigd is in de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal in Mexico, heeft in de drie finale-wedstrijden van de Europa cup-duels, een vertegenwoordiger zitten. Dit geheel tegen de verwachting in. Immers, Real Madrid had een achterstand van 1-3 goed te maken in het tweede Uefabekerduel met Inter Milan. Barcelona stond voor een nog grotere taak. Zij moest zonder de Schotse aanvaller Archibald een 0-3 achterstand wegwerken. De derde Spaanse kanshebber op een finaleplaats, Atletico Madrid, startte in West-Duitsland het duel tegen Uerdingen met een benauwde 1-0 voorsprong. Zij herinnerde zich maar al te goed hoe Uerdingen in de halve finale was gekomen.

Europa Cup I

FC Barcelona heeft in de daarvoor bestemde speeltijd van tweemaal drie kwartier de smadelijke nederlaag in Gothenburg uitgewist. Een gave hattrick van Picchi Alonso gaf de Catalanen weer reden tot juichen. Na tien minuten in de eerste helft profiteerde Alonso van foutief uitverdedigen door de Zweden. Daarna bleef echter de verwachte Spaanse furie uit. Tot zijn stomme verbazing kreeg daarentegen doelman Urruti handenvol werk. De Zweden verprutsten echter handenvol kansen. Het ene doelpunt dat werd gescoord, werd door scheidsrechter Casarin wegens hinderlijk buitenspel in tweede instantie alsnog afgekeurd.

Ook na rust speelden de Zweden sterk. Pas toen de alsnog voor een jaar bijgetekend hebbende trainer Venables de Westduitser Schuster uit het veld haalde - deze voelde zich dinsdag nog ziek - of het Spaanse legioen, 110.000-man sterk, kreeg weer hoop. Alonso pikte een van de vele lange trappen naar voren op en rondde de aanval keurig af. Zeven minuten later was het feest helemaal compleet. Een voorzet van Carrasco werd keurig op de kruin van Alonso geplaatst, die via de grond zijn derde doelpunt mocht vieren. Daarna werd in de tweemaal een kwartier verlenging niet meer gescoord. Barcelona had met het strafschoppen nemen zijn zenuwen beter in bedwang.

Anderlecht heeft het in Boekarest niet kunnen waarmaken. Voor 33.000 uitzinnige toeschouwers kwam het reeds na vier miuten op achterstand. De gevaarlijke spits Piturca was zijn bewaker te snel af op een diepte-pass en scoorde beheerst. Invaller-doelman Vekeman voorkwam een nog grotere achterstand voor de Belgen. Maar in de 22e minuut was hij, na een aantal zeer fraaie reddingen, toch kansloos op een halfvolley van international Balint. Die scoorde met de linkervoet na een hoekschop van regisseur Boloni: 2-0.

Na rust ging Anderlecht tot de aanval over en nam het initiatief. Vercauteren kreeg wel kansen, maar faalde tot twee keer vrij voor de keeper om zijn ploeg naar Sevilla te brengen. Het was 57-voudig international Piturca, die voor de knock out zorgde. Met het hoofd knikte hij zijn ploeg naar Sevilla, waar hoogstwaarschijnlijk slechts ambassade-personeel hun supporters zullen zijn.

Europa Cup II

De tweede Spaanse ploeg die zich bij de Uefa liet inschrijven als finalist van een Europa cupduel was Atletico Madrid. Voor een uitverkocht stadion in Krefeld (25.560 kijkers) maakte het handig gebruik van de zenuwen en fouten in de Westduitse verdediging. Een volkomen onnodige handsbal van Wolfgang Funkel werd door Rubio keurig afgewerkt vanaf elf meter (0-1), waardoor de thuisclub de taak kreeg minstens drie doelpunten te scoren. Die opgave werd door het niet tijdig dichtklappen van de buitenspelval zwaarder. Cabrera zorgde in de 28e minuut voor 0-2.

Een alles of niets offensief na rust leverde één doelpunt op (1-2), maar vier minuten later was de marge al weer twee goals. Prieto liep door de openstaande verdediging van Uerdingen heen: 1-3. Het doelpunt van Gudmundsson (2-3) was leuk voor de statistieken maar niet voldoende voor een ticket naar Lyon voor de finale.

Dynamo Kiev heeft de finale bereikt via een gemakkelijk 1-1 gelijkspel in Praag tegen Dukla. De na rust gemaakte doelpunten werden respectievelijk in de 63e minuut door Belanov (strafschop) en in de 70e minuut door Kriz (Dukla) gescoord. Dynamo Kiev heeft haar naam reeds laten graveren op de Europese beker voor bekerwinnaars. Daar staat het jaartal 1975 achter.

Europa Cup III

Scheidsrechter Jan Keizer heeft zijn handen vol gehad aan het zinderende duel tussen Real Madrid en Inter Milan. Ondanks een aantal gele kaarten en in de verlenging zelfs een rode, mèt daarbij de wetenschap dat drie van de vier goals gescoord in de negentig minuten reglementaire speeltijd ontstonden door strafschoppen, liep het duel geen moment uit de hand. De 100.000 toeschouwers hebben in totaal twee uur en een kwartier voetbal van hoog gehalte kunnen zien.

Het eerste doelpunt ontstond pas twee minuten voor rust. Hugo Sanchez nam de toegekende strafschop hard en strak en ... feilloos (1-0). In de 64e minuut werd de druk op het doel van Inter steeds groter. Een voorzet over rechts werd door Gordillo hard ingekopt. Uit het niets dook hij tussen twee verdedigers op en kopte beheerst in: 2-0. De vreugde was echter maar kort na de enige actie doelpunt in de normale speeltijd. Nog geen minuut later legde Keizer de bal voor de tweede maal op de stip, maar nu voor Inter. Liam Brady maakte geen fout en gaf zijn ploeg het idee weer op rozen te zitten (2-1).

Maar in de 75e minuut was het weer Hugo Sanchez die een toegekende strafschop hard en zuiver, weer links, het doel inschoot. Een verlenging werd noodzakelijk. Daarin toonden de Madrilenen over een betere conditie te beschikken dan de moe gestreden en aangeslagen Italianen. Twee doelpunten van Santillana zorgden ervoor dat Leo Beenhakker volgend seizoen een succesrijke ploeg kan overnemen.

1. FC Köln heeft zich middels een 3-3 gelijkspel geplaatst als tegenstander van Real Madrid. Twee doelpunten van Allofs voor rust zorgden ervoor dat de Westduitsers zeer ontspannen thee gingen drinken. Na rust bracht invaller Mutombo het verschil terug tot één goal, waarna hij zes minuten later voor de gelijkmaker tekende (2-2). Allofs werd de tweede speler in een Europa-cuptreffen die een hattrick volbracht. In de 68e minuut bracht hij de ploeg van Georg Kessler op 2-3. Elf minuten voor tijd was het Gortz die voor 10.000 toeschouwers de Belgen weer naast de Duitsers schoot. Maar de in het eerste duel door Köln opgebouwde voorsprong van 4-0 was natuurlijk onaantastbaar.

Verpletterende 4-0 nederlaag

Undeba overklast door een wilskrachtig Victory Boys

WILLEMSTAD — Antilliaans kampioen Undeba/NAC heeft gisteravond — amper een week voor zijn vertrek naar Suriname voor de wedstrijd tegen Transvaal in het kader van het Concacaf-kampioenschap — een geweldige dreun te verwerken gekregen. De Bandabaose ploeg werd met 4-0 score totaal overklast door een uitermate wilskrachtig Victory Boys dat na de 0-3 nederlaag in zijn laatste wedstrijd tegen SUBT de behoefte had om zichzelf voor zijn fans het bewijs te leveren dat het de verworven plaats in de hoogste divisie verdient.

Undeba heeft zich mentaal in het geheel niet voorbereid op de ontmoeting van gisteravond. De Bandabaoërs leven in gedachten al bij de ongetwijfeld zware wedstrijd die hen in Paramaribo te wachten staat en hebben zich totaal verkeken op hun tegenstander van gisteravond. Zij gingen totaal ongeïnspireerd te werk; men kreeg zelfs de indruk dat de spelers zoveel mogelijk de krachten wilden reserveren en het risico van blessures wilden vermijden met het oog op de reis naar Suriname. Victory Boys speelde met volle overgave en paarde zich in het geheel niet. Met uitzondering van de momenten waarop de Sta. Rosaploeg zelf wat gas terugnam, kwam Undeba dan ook praktisch niet aan de bal.

De eerste helft leverde "slechts" één doelpunt op voor Victory Boys maar was ruim verdiend. Johnny de la Merced gaf doelman Robert in de 40ste minuut Hansen het nakijken met een keiharde knaller na een van de vier hoekschoppen die Victory Boys in de eerste helft forceerde. In de tweede helft startte Undeba iets beter naar het duurde niet lang of men verviel weer in het ongeïnteresseerde, statische spel van voor de rust. Tot de 27ste minuut konden Undeba-fans onder het duizend-koppige publiek nog de illusie koesteren dat hun ploeg zich alsnog zou kunnen herstellen en terug zou kunnen komen in de wedstrijd. Een tweede Victory Boys- doelpunt maakte daar echter definitief een eind aan. Een fout van verdediger Arto Leito werd op vakkundige wijze afgestraft door Johnny de la Merced en José Chirino. De eerstgenoemde speler bereikte Chirino met een uitgekiend boogpasje en deze maakte alleen voor de uitgelopen Hansen geen fout: 2-0. In de 35ste minuut werd het 3-0 door toedoen van de voor de geblesseerde Siegfried Brunken ingevallen Lionel Fraai die uitstekend bediend werd door Rutsel Markes en gem 4 minuten later gaf dribbelaar Heinrich Merced de score verneerderende proporties met doelpunt nummer 4.

De overwinning van Victory Boys heeft de openhoping van clubs in de kop van de ranglijst nog groter gemaakt wat de situatie uiteraard nog interessanter heeft gemaakt. Met 6 punten uit 6 partijen en een gunstig doelsaldo van 7-6 heeft Victory Boys bezit genomen van de derde plaats achter SUBT en Jong Holland. Undeba is naar de vierde plaats afgezakt (6 punten uit 6 maar met een negatief doelsaldo van 5-7). De score waarmee Victory Boys gisteren won is de grootste die tot nutoe in het seizoen werd geregistreerd.

In de tweede divisie leed Vesta zijn vierde nederlaag in vijf wedstrijden. De Sta. Mariaploeg moest ditmaal beide winstpunten inleveren tegen Canisius Boys dat met een doelpunt van Pedro met de score van 1-0 de zege binnen haalde. Canisius Boys is met dit resultaat opgeklommen naar de derde plaats achter Scherpenheuvel en Centro Barber. Alle drie ploegen hebben 6 punten maar Scherpenheuvel heeft slechts drie wedstrijden gespeeld terwijl zowel Centro Barber als Canisius Boys vijfmaal in actie zijn geweest.

Russische schakers zijn te sterk voor Eindhoven

EINDHOVEN — Schaakkampioen Eindhoven heeft het dit weekeinde in de kwartfinales van het toernooi om de Europese beker in Eindhoven niet kunnen bolwerken tegen de sterke Sovjetrussische titelhouder CSKA Moskou. Na verlies in het eerste deel van de wedstrijd op zaterdag van 2-4, werd het zondag 1,5-4,5, zodat CSKA Moskou zich met een totale zege van 8,5 - 3,5 voor de halve finales plaatste. Gerard Welling was de enige Eindhovenaar in twee dagen, die een partij won. Hij versloeg zaterdag met zwart aan het vijfde bord Vasjoekov. Zondag speelden alleen Cuypers, Douven en Van Mil remise.

De uitslagen van de zaterdag gespeelde partijen zijn:
Scheeren (zwart) - Joesoepov: 0,5-0,5; Cuypers (wit) - Toekmakov: 0,5 - 0,5; Kuypers (zwart) - Makaritsjev: 0-1; Douven (wit) - Geller: 0-1; Welling (zwart) - Vasjoekov: 1-0; Van Mil (wit) - Vladimirov: 0-1.

De uitslag van het tweede deel van de wedstrijd, op zondag gespeeld, is:
Scheeren (wit) - Joesoepov: 0-1; Cuypers (zwart) - Toekmakov: 0,5-0,5; Douven (wit) - Makaritsjev: 0,5-0,5; Welling (zwart) - Geller: 0-1; Grooten (wit) - Vladimirov: 0-1; Van Mil (zwart) - Sjaritonov: 0,5-0,5.

Nieuw bestuur s.v. Indekor

WILLEMSTAD — De s.v. Indekor heeft een nieuw bestuur gekozen op de onlangs gehouden algemene ledenvergadering. Onderling zijn de bestuurstaken van deze voetbalvereniging spelend in de tweede divisie van de Fedeprof, als volgt verdeeld:
Voorzitter: Stanley Coffy; vice-voorzitter: Richinel Obispo; secretaris: Johan Eleonora; tweede secretaris: Joseph Borgschot; penningmeester: Hexley Basilio; tweede penningmeester: Efraïm la Cruz; commissarissen: Sigmar Isidora, Herbert Martina en Ernst Kirtodongo.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BOKSEN/DOUGLAS - De Britse bokser Terry Marsh heeft in Douglas zijn Europese titel in het lichtweltergewicht behouden door de Italiaan Francesco Prezioso te verslaan. Marsh was op alle onderdelen beter en won op punten.

Met deelname van 10 elftallen:

Zaterdagavond het nachttoernooi van het 11 jaar oude Abrahamsz HCCC

WILLEMSTAD — Zaterdagavond organiseert de s.v.A-brahamsz HCCC een nachttoernooi waaraan tien elftallen deelnemen verdeeld over twee klassen. Met dit toernooi viert de voetbalvereniging haar elf jarig bestaan. Voor dit toernooi zijn een zevental verenigingen die in de VCVF (Vrije Curaçaose Voetbal Federatie) uitkomen, uitgenodigd. Als enige vereniging niet aangesloten bij de VCVF neemt het veteranen elftal van Asiento deel.

Nieuw in het AHCCC-nachttoernooi is Bandolino, de vereniging die dit jaar met wisselend succes is gestart in de C-klasse. De verenigingen zijn verdeeld in twee klassen, de A- en de B-poule. De B-poule is weer onderverdeeld in twee groepen van drie teams.

De A-poule bestaat uit: 1. c.v.v. Willemstad, 2. s.v. Quick '60, 3. M.S.V. Zeemacht en 4. Abrahamsz HCCC.

De B-poule bestaat uit: (poule B1) 1. De Juristen, 2. Angua en 3. Abrahamsz HCCC 2; (poule B2) 1. Bandolino, 2. Asiento en 3. Abrahamsz HCCC 3.

Het wedstrijdschema

Het wedstrijdschema voor zaterdagavond en-nacht is als volgt (vermeld wordt respectievelijk de tijd, welke poule en wie tegen wie):

19.00-19.30	A: 1-2
19.35-20.05	B1: 1-2
20.10-20.40	A: 3-4
20.45-21.15	B2: 1-2
21.20-21.50	B1: 2-3
21.55-22.25	A: 1-3
22.30-23.00	B2: 1-3
23.05-23.35	A: 2-4
23.40-00.10	B1: 1-3
00.15-00.45	A: 2-3
00.50-01.20	B2: 2-3
01.25-01.55	A: 1-4
02.00-02.30	Winn. B1 vs Winn. B2

De wedstrijden duren tweemaal vijftien minuten zonder rust. Het begin-, rust- en eindsignaal wordt vanaf de kantlijn gegeven middels een belsignaal. Een bijzonderheid tijdens dit toernooi is het feit dat elke tweede hoekschop gedurende een wedstrijd een strafschop oplevert tegen de partij die de hoekschoppen tegen kreeg.

De bar bij het voetbalveld van Rust en Burgh, waar het toernooi wordt gespeeld, is dit keer extra van bier voorzien. De laatste keer dat de s.v. Abrahamsz daar haar nachttoernooi organiseerde was de biervoorraad volledig opgedronken. Dit was in de historie van Rust en Burgh nog niet eerder voor gekomen.

Een DJ zal voor de nodige sfeer langs het veld zorgen.

Uitslagen van de Europa Cup-duels

DEN HAAG — De uitslagen van de returns in de halve finales van de Europese bekertoernooien zijn (met tussen haakjes de uitslag van het eerste duel):

Europa Cup I (Landskampioenen):
Steaua Boekarest (Roe) - Anderlecht (Bel) 3-0 (0-1)
Barcelona (Spa) - IFK Goteborg (Zwe) 3-0 (0-3)
Barcelona wint na strafschoppen (5-4)
De finale: Steaua - Barcelona in Sevilla (Spa) op 7 mei.

Europa Cup II (Bekerwinnaars):
Dukla Praag (Tsj) - Dinamo Kiev (Sov) 1-1 (0-3)
Uerdingen (WDl) - Atletico Madrid (Spa) 2-3 (0-1)
De finale: Dinamo Kiev - Atletico Madrid in Lyon (Fra) op 2 mei.

Europa Cup III (Uefa-beker):
Waregem (Bel) - 1. FC Köln (WDl) 3-3 (0-4)
Real Madrid (Spa) - Inter Milan (Ita) 5-1 (1-3)
Deze 5-1 kwam pas in de verlenging tot stand.
De finale-wedstrijden: Real Madrid - 1. FC Köln op 30 april in Madrid en 1. FC Köln - Real Madrid op 6 of 8 mei in Keulen.

Dr Kibbelaar is ernstig bezorgd

De GGD wil een meldingsplicht bij constatering AIDS-virus

WILLEMSTAD — De GGD buigt zich over een wetsvoorstel om te komen tot meldingsplicht voor wat betreft de immuunziekte AIDS. Het grootste probleem dat de GGD momenteel ondervindt is dat bij constatering van het AIDS- virus bij bijvoorbeeld prostituées, het niet wettelijk verboden kan worden nog langer te werken. Dit is ook een gevaar voor het prostitutie- centrum Campo Alegre waar tot op heden vier besmette gevallen werden geconstateerd die uit eigen beweging direct zijn gestopt met hun werkzaamheden. Of alle prostituées in de toekomst bereid zullen zijn deze medewerking te geven, is nog maar de vraag.

Het laatste rapport van de AIDS- coordinatie commissie waarin de nieuwe cijfers omtrent AIDS- besmettingen zijn opgenomen, doet nogal wat stof opwaaien. Daarin werd melding gemaakt van de vier prostituées bij Campo Alegre die met het AIDS- virus besmet bleken te zijn. Waar de Amigoe eerder al berichtte dat de zaken van Campo Alegre waren verminderd terwijl ook de "rosse buurten" in Punda en Otrobanda minder bezocht worden, blijkt de eigenaar van Campo Alegre zich momenteel zeer bezorgd te maken over de publicaties omtrent de vier besmette gevallen, zo vernam de Amigoe uit goed ingelichtte bronnen.

Naar dr Kibbelaar, hoofd van de GGD, desgevraagd verklaarde, werken de vier prostituées (er zijn overigens in totaal 275 prostituées uit Campo in de afgelopen maanden onderzocht) inmiddels niet meer op Curaçao. Het grootste probleem, zo bevestigde hij, is het feit dat een prostituée niet op grond van besmetting met het AIDS- virus verboden kan worden haar werkzaamheden nog langer uit te voeren. Met de prostituées in Campo wordt wel een lang gesprek gevoerd, en de mededeling van besmetting wordt al gedaan voordat de sera naar Nederland worden gezonden om aldaar nogmaals onderzocht te worden. Kibbelaar vreest echter voor de dag dat een prostituée, zowel lokaal als in Campo, besluit om rustig door te werken. De gevolgen daarvan kunnen zeer ernstig zijn.

De GGD buigt zich momenteel dan ook over een gezondheidswets- voorstel dat deze problematiek enigszins moet ondervangen. Heel belangrijk daarbij vindt dr Kibbelaar een wettelijke meldingsplicht. Niet alleen krijgt de GGD dan een overzicht van het aantal AIDS- virus besmette gevallen maar bovendien laat dr Kibbelaar de moed niet zakken dat er eens een afdoend medicijn gevonden wordt. Dan is het ook zaak die mensen te kunnen bereiken, aldus dr Kibbelaar.

Het hoofd van de GGD vindt het overigens niet reëel dat de nadruk zoveel op de prostituées wordt gelegd. Zijns inziens ligt een groot deel van de "schuld" bij de Curaçaose man die gekenmerkt wordt door een verontrustend en abnormaal hoog prostitutie- bezoek. Alhoewel dr Kibbelaar erkende dat het uiteraard niet mogelijk is om een met AIDS- besmette persoon wettelijk te verbieden nog langer sex te bedrijven, noemde hij ook bij de formulering van een wetsvoorstel de problematiek rond de mannen. Als inderdaad een oplossing gezocht wordt om de werkzaamheden van prostituées met het AIDS- virus te verbieden, is dat alleen zijns inziens nog niet de oplossing.

Overigens is het niet alleen het AIDS- virus dat een gevaar vormt voor de gemeenschap. Waar in het laatste rapport van de AIDS- coordinatie commissie gemeld werd dat er in de afgelopen maanden 495 personen met een bevestigde syphilis- infectie op AIDS zijn onderzocht, bevestigde dr Kibbelaar dat ook vele andere geslachtsziekten op Curaçao in hoge frequentie voorkomen. Dr Kibbelaar maakt zich dan ook ernstige zorgen, zo erkende hij tegenover de Amigoe: "we leven met z'n allen op een eiland en hebben gekozen om hier te blijven wonen, als we dan niet met z'n allen proberen de gevaren die we elkaar aan kunnen doen tot een minimum te beperken, dan hou ik mijn hart vast. Ik weet niet waar we anders naar toe gaan, maar dat de volksgezondheid dan ernstig in gevaar komt is een feit."

AIDS cijfers

WILLEMSTAD — Het laatste rapport van de AIDS- coordinatie commissie werd vandaag aan de media toegezonden. Hieruit blijkt dat het AIDS- virus inmiddels bij 36 mensen is aangetroffen. Bij vijf van deze 36 personen ontstond klinisch AIDS (full blow AIDS) en bij twee personen is sprake van AIDS related complex. Van de vijf personen met full blow AIDS zijn er inmiddels drie overleden waaronder een baby van tien maanden die met het AIDS- virus werd geboren.

In 15 van de 25 lokale AIDS- virus gevallen gaat het om mannen, de overige 10 zijn vrouwen terwijl er eveneens 4 buitenlandse vrouwen (uit Campo Alegre) met het AIDS- virus besmet blijken te zijn.

Van de bloedtransfusiedienst werden 4417 sera van donors onderzocht, zes daarvan bleken positief te zijn. Deze personen komen overigens niet meer in aanmerking om als donor te fungeren.

Enkele groepen die onderzocht werden: 495 personen met een bevestigde syphilis- infectie waarvan er zes besmet bleken te zijn met het AIDS- virus. In totaal 275 prostituées uit Campo waarbij vier sera positief waren en 132 lokale prostituées waarvan er drie met het virus besmet zijn. Daarnaast zijn er 14 personen met geelzucht onderzocht: twee daarvan reageerden positief op het virus terwijl drie van de besmette gevallen personen blijken te zijn waarvan bekend is dat zij een homosexuele of bisexuele gerichtheid hebben.

WILLEMSTAD— De vader en moeder van een 24- jarige zoon dienden een klacht in bij de politie dat hun zoon een bedrag van 1800 gulden van hen gestolen had. De politie spoort hem op.

EILANDGEBIED CURAÇAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

Mitchell T. van de Wall Arneman

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een

garage, tevens uitdeuk- en spuitinrichting

aan de Genieweg no. 16, alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.



EILANDGEBIED CURAÇAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de naamloze vennootschap

"Softex Products N.V."

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een Papierfabriek in het Industriepark te Brievengat, alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Eilandgebied Curaçao, aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

Diefstal uit auto's

WILLEMSTAD— Vanuit een auto te Marie Pompoen die onafgesloten was werd een klein geldbedrag ontvreemd.

Door het ingooien van een windraampje werd vanuit een geparkeerde auto te St Rosa Noord een polstasje met 50 gulden erin gestolen.

Hetzelfde gebeurde met een auto te Playa Kalki. Ook hier werd een handtasje meegenomen.

De auto- bezitter die zijn auto voor het Eilandsontvanger- kantoor gepakeerd had, bemerkte dat zijn accu gestolen was.

Aan de Ansinghstraat werd vanuit een onafgesloten auto een tas met belangrijke bescheiden ontvreemd.

BC gaat voorbij aan twee rapporten

Hart verbaasd over onderzoek Plaza toren

WILLEMSTAD — Richard Hart van het Plaza Hotel vindt het zeer vreemd dat het Bestuurs College ondanks de bestaande rapporten van de UNA en TNO Nederland wederom een onderzoek laat instellen naar de betrouwbaarheid van de Plaza- toren. Daar is Touche Ross deze week mee begonnen. Zolang de uitslag van dit onderzoek niet bekend is, verleent het BC geen toestemming om van start te gaan met de renovatie van de Plaza- kamers waarvoor het meubilair al gearriveerd is.

Zoals bekend is men geruime tijd geleden van start gegaan met de renovatie van het Plaza Hotel. Dit hotel staat alweer enige maanden in de steigers en er wordt ijverig geverfd en getimmerd. Bij de persconferentie waarbij de renovatie werd aangekondigd, werd melding gemaakt van onderzoeken naar de constructie van de toren die, zoals Richard Hart van het Plaza Hotel desgevraagd tegenover de Amigoe bevestigde, is goedgekeurd door zowel de Universiteit van de Nederlandse Antillen als het Technische Nederlandse Onderzoeks instituut (TNO).

Richard Hart was dan ook zeer verbaasd toen het BC kenbaar maakte dat de interne renovatie van het Plaza Hotel, waarvoor het meubilair in Engeland is besteld en inmiddels naar Curaçao is verscheept, niet eerder mag geschieden voordat Touche Ross (dat in de arm is genomen voor het grootscheepse onderzoek dat de gedeputeerde van Toerisme bij de verschillende overheidshotels en instanties laat instellen- red) een onderzoek heeft ingesteld naar de constructie van de Plaza toren. Het BC plaatst enkele vraagtekens bij deze constructie. Touche Ross is deze week begonnen met de boringen en hoopt binnen tien dagen de resultaten op tafel te leggen. Aan de hand van die uitslag zal BC een besluit nemen.

Waar Richard Hart z[illegible] enigszins gepikeerd toonde o[illegible] de gang van zaken en het hem [illegible] vreemdde dat het BC voo[illegible] gaat aan de twee andere on[illegible] zoeken, toonde gedeputee[illegible] Angel Salsbach die de gede[illegible] teerde van Toerisme verva[illegible] zich eveneens verbaasd. Zijns [illegible] ziens waren de twee eerdere [illegible] derzoeken niet zozeer gerich[illegible] de constructie van de toren m[illegible] meer op de invloed van het [illegible] waaraan het hotel immers [illegible] hoorlijk onderhevig is. Er staat wel degelijk argument[illegible] voor het besluit van het BC en [illegible] vendien, al zou het Bestuurs C[illegible] lege voorbij gaan aan eerdere [illegible] derzoeken, is dit haar goed re[illegible] aldus Salsbach.

Seminar over „Training voor de verandering"

WILLEMSTAD— De Cur[illegible] ose Association for Managem[illegible] and Training organiseerde [illegible] daag het seminar "training v[illegible] de verandering", waarin het [illegible] ma opleidings- management [illegible] hoeksteen van de organisa[illegible] veranderings- strategie ond[illegible] werp van discussie was. Het [illegible] minar was bestemd voor [illegible] ambtelijke topmanagement [illegible] de landelijke overheid. Dit se[illegible] nar moet worden gezien in [illegible] kader van het voornemen va[illegible] Landsregering om het fun[illegible] oneren van het overheidsap[illegible] raat te verbeteren.

Aanhoudinge[illegible]

WILLEMSTAD— Een 22-[illegible] rige man is door de politie aan[illegible] houden. Hij werd op heterd[illegible] betrapt door de bewoonster [illegible] een huis te Veeris toen hij be[illegible] was met het stelen van sierad[illegible]

Moet al in Landsdienst zijn

Regering zoekt directeur voor Binnenlandse Zaken

WILLEMSTAD — Voor het nieuw ingestelde departement van Binnenlandse Zaken zal op korte termijn een directeur moeten worden gevonden. Reden waarom de regering deze week besloot dat er zo spoedig mogelijk advertenties in de lokale dagbladen zullen worden geplaatst voor deze functie.

Het departement van Binnenlandse Zaken werd zoals bekend bij Landsbesluit van 7 februari van dit jaar door de Antilliaanse regering ingesteld en heeft als belangrijkste taken ondermeer het opstellen van suggesties ter bevordering van de staatkundige decentralisatie, middels overdracht van zoveel mogelijk wetgevende bevoegdheden aan de eilandgebieden. Tevens wordt het departement geacht voorstellen tot verbetering van de bestuurlijke organisatie te coördineren, onderzoeken te verrichten en voorstellen te formuleren met betrekking tot de structurele problemen van het huidige politieke Antilliaanse stelsel, waaronder het kies- stelsel en de voorbereiding van een consultatief referendum inzake de definitieve structuur van de Nederlandse Antillen binnen het Koninkrijk.

De kandidaat voor de functie van directeur van het departement dient, zo bepaalde de regering, een academische opleiding te hebben genoten en minimaal vijf tot acht jaar op beleids- niveau ervaring te hebben opgedaan in een leidinggevende functie. Gezien de absolute personeels- stop die de regering in het kader van onder andere de noodzakelijke bezuiniging op overheids- gebied afkondigde, zullen uitsluitend sollicitanten in aanmerking komen die reeds in dienst van het Land zijn.

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
XICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ENBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00 ; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
ningstijden voor lezers)
nsdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag etekende stukken 15.45 uur; gewone ken 16.30 uur.

VICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel aire.
: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag - centrum Terra Corra.
ry: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 0-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geo- d.

IEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging van gelieve contact op te nemen met de Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

RKDIENSTEN
Bernarduskerk Kralendijk: elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
omotokerk Antriol: elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
ovicuskerk Rincon: elijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya ique 4.

Majoor Josepha: ook Vreemdelingenpolitie kent problemen

Meer mankracht betekent betere service recherche

KRALENDIJK — Volgens majoor Josepha is het dringende noodzaak dat de kwantiteit van het politiekorps zal stijgen. Dat zal niet alleen het werk ten goede komen, aldus de politiefunctionaris, maar vooral de dienstverlening. De goede wil is er wel, aldus Josepha maar de mogelijkheden zijn beperkt.

Majoor Josepha die belast is met de afdeling Verdovende middelen haalt daarbij een voorbeeld aan, waardoor duidelijk geïllustreerd wordt, dat het politiepersoneel zo spoedig mogelijk over meer mankracht moet kunnen beschikken. In het geval er een drugszaak onder handen is, aldus Josepha waar vijf personen bij betrokken zijn, moeten daar al drie politiemannen op gezet worden. Daarbij komt nog, dat dergelijke zaken tamelijk langdurig kunnen zijn voor zij afgesloten worden. Majoor Josepha spreekt echter wel de hoop uit, dat nog dit jaar voor de dienst recherche enige versterking aangevoerd zal kunnen worden. Dat zal ongetwijfeld een betere dienstverlening met zich meebrengen aldus de politiefunctionaris, die nog pas kort aan het Bonaireaanse politiekorps is verbonden. Bovendien zal het een grote voldoening zijn, dat met meer mankracht aan het eind van het jaar ook inderdaad meer zaken opgelost kunnen worden.

Ook bij de afdeling immigratie zijn nog wel een paar problemen te constateren, aldus Josepha. De laatste tijd wordt er nog wel wat kritiek gespuid op de inklaringsambtenaar waar vele mensen aan de bali moeten wachten. Helaas, aldus majoor Josepha, is het vrijwel onmogelijk daar meer personeel in te zetten met het huidige bestand. Volgens de politie- functionaris zal het publiek er mee moeten leren leven dat er van de zijde van de politie al het mogelijke wordt gedaan. Speciaal wanneer er directe vluchten of extra vluchten staan aangekondigd, dan zal altijd getracht worden om personeel in te zetten, dat juist op dat moment vrij is. Ook bij de uitklaringsbali doet zich hetzelfde probleem voor als er een groot aanbod is van passagiers. Dit probleem is volgens Josepha ook wel terug te brengen tot het feit dat op Bonaire de passagiers tot het laatste moment blijven wachten alvorens zich aan te melden bij de uitklaringsbalie. Het gevolg daarvan is wel, dat er soms een rij staat van vijftig of meer mensen die allen de emigratiebalie moeten passeren.

Op Curaçao en Aruba is dat probleem niet direct voelbaar, omdat de mensen daar opgeroepen worden om in de wachtzaal plaats te nemen. Josepha verzekert, dat het probleem alle aandacht heeft van de zijde van de emigratie en ook van luchthavenmeester Leo Domacasse. Twee ambtenaren meer, aldus Josepha zou echter bij aankomst en bij vertrek een groot aantal problemen oplossen. De majoor kan zich echter zeer goed voorstellen hoe een passagier zich voelt na drie of vier uur gevlogen te hebben en dan nog een half uur tot drie kwartier in de rij te moeten staan bij de afdeling immigratie. Uiteraard speelt in dit probleem ook mee dat het overwerk tot een uiterst minimum beperkt is geworden. Het lijkt volgens majoor Josepha dan ook vrijwel onmogelijk om het overwerk te beperken en dan toch dezelfde service te blijven verlenen.

De Vreemdelingendienst, aldus majoor Josepha is een afdeling die tracht om optimale dienstverlening te bieden. Daarvoor zijn uiteraard ook weer mensen nodig. Overwerk is daarvoor trouwens ook niet de oplossing, aldus de politiefunctionaris want uiteindelijk zal de ambtenaar ook wel eens uit moeten rusten, om te voorkomen dat hij te vermoeid geraakt en dan fouten gaat maken.



KRALENDIJK — Afgelopen week bracht een delegatie van het bestuur van het wijkcentrum Nikiboko een bezoek aan het BC. Daar overhandigde men het programma dat voor het buurtcentrum is opgesteld voor het komende jaar. Behalve de activiteiten worden in het boekje alle informaties verstrekt over het buurtcentrum. Elvio Cicilia is de coördinator van de wijkcentra die in de opzet en samenstelling van een programma mede een hand heeft gehad. Bij de foto: v.l.n.r voorzitter van het buurtcentrum Marcelo Anthony die het programma overhandigt aan gedeputeerde Franklin Crestian, mej. Nilda Rosario, gezaghebber George Soliana, gedeputeerde Avelino Cicilia, Hose Mariano en tenslotte coördinator Elvio Cicilia.

Veel verzuim verwacht op 2 mei

Simabo tegen herzien van het vakantierooster

KRALENDIJK — In het vakantierooster dat is samengesteld voor de Bonaireaanse scholen heeft het BC voor dit schooljaar een wijziging aangebracht. Normaal zou 2 mei voor de scholen een vrije dag zijn. Het BC heeft echter besloten deze vrijdag als een normale schooldag te beschouwen en wijzigt derhalve het reeds uitgegeven rooster voor de derde maal. Een ondoordachte beslissing aldus de vakbond Simabo die niet getuigt van een juiste visie op het onderwijsgebeuren.

Volgens het Simabo- bestuur heeft het BC in de genomen beslissing te weinig rekening gehouden met de praktijk. Woensdag 30 april en donderdag 1 mei zijn reeds vrije dagen. Aangezien er dan een weekeinde komt, ligt het voor de hand om de tussenliggende vrijdag ook vrij te geven. Dat was dus op het oorspronkelijke rooster wel het geval. Zoals bekend werd op 6 september de zogenaamde Bonairedag georganiseerd. Op het toen reeds vastgestelde rooster wenst het BC deze vrije dag nu te verhalen. Indien 2 mei een gewone schooldag blijft, aldus de Simabo, zal er geen sprake zijn van een normale situatie op de scholen waardoor dus ook normaal onderwijs op die dag in gedrang komt. Het is vrijwel zeker, aldus Simabo, dat het verzuim op die dag erg groot zal zijn aangezien verschillende ouders reeds vakanties buiten Bonaire hebben gespoken.

Inmiddels heeft de Simabo een handtekeningenactie onder de leerkrachten gestart ter ondersteuning van een verzoek van de vakbond aan het BC om het eerder vastgestelde rooster niet te wijzigen.

Canberra naar Bonaire

KRALENDIJK — Dinsdag 22 april zal een van de grootste toeristenschepen ter wereld afmeren aan de pier van Kralendijk. Het is het onder Engelse vlag varende schip Canberra dat behoort tot de rederij P&Q. De Canberra is in het verleden al een enkele maal meer op Bonaire geweest en brengt gewoonlijk zeer vele toeristen, waardoor het noodzakelijk is gebruik te maken van particuliere auto's als taxi. Wie daarin geïnteresseerd is kan een tijdelijke vergunning verkrijgen op het Toeristenbureau.

ening polsen over voertaal bij onderwijs

ngels op school ommissie op Statia

INT EUSTATIUS — Dondag 17 april is op St. Eustas de commissie «Engels op hool» geïnstalleerd met rin vertegenwoordigers de diverse scholen op het nd en een vertegenwoorer van de Parents- Teaers Association.

eze commissie is opgericht de ouders van schoolgaande deren en de bevolking in het emeen te polsen over een ntuele invoering van het Ens als instructietaal in de scho- op het eiland. Binnen twee anden na de installatie dient rover gerapporteerd te worn aan de opdrachtgever, het urscollege van St. Eusta-

n een Eilandsraads- vergadeg, gehouden op 10 maart werd aniem besloten het Nederds te handhaven als instructaal in het onderwijs op St. statius. Enkele redenen die arvoor werden aangevoerd, ren:
- officiële taal bij eilands- en dsdiensten is nog steeds het derlands;
- t vervolg- onderwijs in het gels biedt geen garanties voor komstige werkgelegenheid bijvoorbeeld de overheid. Bij ugkomst uit Amerika of de re- moet de afgestudeerde een men afleggen in het Nederlands voor men wordt geaccepteerd;
- de overschakeling van het Nederlands naar het Engels is een zeer dure zaak. Leermiddelen ondermeer dienen in het Engels te zijn en de leerkrachten dienen een aanvullende opleiding in het Engels te krijgen en bestaande onderwijzers- en leraren- opleidingen dienen veranderd te worden. Daaropvolgend zal een informatie- avond gehouden worden in het Community Centre. Hier zullen de bevindingen van de commissie besproken worden, zullen de voor- en nadelen nog eens op een rijtje gezet worden en zal de bevolking de gelegenheid krijgen vragen te stellen.

Cocaïne- laboratorium ontmanteld in Ecuador

QUITO — De Ecuadoraanse politie heeft een cocaïne- laboratorium ontmanteld. Dit gebeurde in een actie in samenwerking met de Interpol. Er werd daarbij ook driehonderd kilo zuivere cocaïne aangetroffen. Er werden zes aanhoudingen verricht. Dit alles gebeurde in het Ceibalesgebied in de provincie Oro op 670 kilometer ten zuidwesten van de hoofdstad Quito. Het laboratorium was gevestigd op een klein landgoed. De zaak was goed aangepakt zodat er opslagplaatsen waren voor brandstoffen, maar ook voor aceton, ether en andere chemicaliën welke men nodig heeft bij de bewerking van cocaïne.

PRETORIA — Bij de inontvangstneming van de meest prestigieuze literaire prijs in ZA heeft de dichter en schilder Breytenbach felle kritiek geuit op de blanke minderheid in zijn geboorteland. Hij kreeg de prijs, uitgereikt door het blad Rapport, voor de gedichtenbundel "YK" geschreven tijdens zijn 7-jarig verblijf in de gevangenis, na te zijn veroordeeld wegens terrorisme. Breytenbach, die de Franse nationaliteit heeft aangenomen, was voor het eerst sinds 1982 in ZA.

Bouw gegund voor scholencomplex op Sint Eustatius

SINT EUSTATIUS — Vrijdag 11 april had de gunning plaats van het nieuwe scholencomplex dat binnen afzienbare tijd op St. Eustatius zal verrijzen.

De gunning werd gegeven aan de laagste inschrijver, de St. Eustatius Construction nv, die ƒ.2.276.808 begrootte voor de bouw van dit complex. Dit bevat naast de bouw van een nieuwe basisschool, een MAVO, LTS en Huishoudschool. De MAVO, welke het afgelopen jaar van start ging, evenals de LTS, zullen tezijnertijd uitgebouwd worden tot een volledige opleiding. Beide schooltypen zijn nu gehuisvest in een voormalig hotel, wat voor het begin van het schooljaar 1985-1986 een volledige gedaantewisseling onderging teneinde het geschikt te maken voor de MAVO en LTS.

euw bestuur kiboko-centrum

KRALENDIJK — Het urtcentrum Nikiboko is de tste tijd zeer actief, mede om coördinator Elvio Cicilia via uwsbrieven meer aandacht vestigen op de mogelijkhen die er zijn in het wijkntrum. Het nieuwe bestuur is mengesteld uit voorzitter rcelo Anthony, secretaresse lda Rosario en penningmeeses Anne Marie Pieters. De rige bestuursleden zijn Pedro rlo, Ibi Pourier, Wotie Emeciana en Hose Mariana. Inddels heeft het bestuur een grammaboekje uitgegeven or de komende activiteiten. programma is ook aan het BC ngeboden.

Argentijns verhuisplan

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinie bestudeert de mogelijkheid van het overbrengen n de nationale hoofdstad uenos Aires naar het binnland. Zo deelde de minisr van Binnenlandse zaken acundo Suarez Lastra mee. r blijkt al een werkdocuent over te bestaan dat nu or de regering wordt bekeen. Over de mogelijke verhuizing zijn functionarissen an de steden Viedma en Carn de Patagones bijvoorbeeld geraadpleegd. Deze steen liggen op achthonderd kimeter ten zuiden van Bueos Aires. Overigens woont eer dan één- derde deel van Argentijnse bevolking van rtig miljoen zielen in de oofdstad en naaste omgeing.

Rellen tijdens Dominicaanse transportstaking

SANTO DOMINGO — De staking in de transportsector in de Dominicaanse Republiek kreeg woensdag een grimmig karakter als gevolg van verschillende botsingen tussen politie en soldaten met betogers en studenten. Er werden Molotov- cocktails naar winkels gegooid en autobanden werden in brand gestoken.

In de hoofdstad kwam het woensdag tot ongeregeldheden toen ter ondersteuning van de stakende chauffeurs in de transport- sector betogingen werden gehouden waarbij branden werden gesticht en voertuigen werden omgegooid. Oproergen antwoordde met gebruikmaking van traangasgranaten. Er werden ook jongelui aangehouden. Het ging er hierbij soms ruw aan toe, waarbij jongelui werden geslagen door politiemannen. Voordat de chauffeurs in actie gingen was er door de winkeliers gestaakt die daarmee de aandacht van de overheid wilden trekken. De politie heeft ondertussen de verzekering gegeven dat men de orde zal handhaven, desnoods met harde hand. De politie is dan ook in grote getale op straat aanwezig.

Bij de transportstaking gaat het er om dat men een verlaging van de brandstofprijs eist omdat de olieprijzen op de wereldmarkt omlaag zijn gegaan. Overigens was de animo om te staken bij de chauffeurs niet zo groot. Meer dan de helft bleef op zijn post.

Contra- hulp onderdeel van procedure- spel

Democratische strategie verrassend doorkruist door de Republikeinen

WASHINGTON — De Amerikaanse hulp tot honderd miljoen dollar aan de anti- Sandinistische guerrilla in Nicaragua is een onderdeel geworden van een politiek- strategisch spel waarin de Republikeinen woensdag voor een grote verrassing zorgden door en masse voor een Democratisch voorstel te stemmen waarmee de hulpkwestie even in de ijskast wordt gezet. Deze stap verraste ook de Democraten die daarmee een voor hen belangrijker maar gematigder hulp- voorstel de mist in zagen gaan.

Het Republikeinse spel houdt kennelijk in dat men president Ronald Reagan de kans wil geven om de zogenaamde Spending bill, waarin de Democraten ook de contra- hulp willen onderbrengen, met een presidentieel veto te treffen. In deze Spending bill zijn namelijk een aantal zaken op sociaal gebied ondergebracht waar de Democraten veel aan hechten.

De Republikeinen in het huis van afgevaardigden waarin de Democraten in de meerderheid zijn stemden voor een groot deel met de Democraten mee bij een alternatief voorstel over de hulp. Dit voorstel werd met 361 tegen slechts 66 stemmen aanvaard en houdt in dat 27 miljoen dollar aan hulp wordt gegeven voor overplaatsing van de contra's naar andere landen. De Democraten hadden verondersteld dat dit voorstel het niet zou halen omdat het helemaal tegen de plannen van Reagan ingaat. Toen dit alternatief eenmaal was aanvaard kon een ander, meer gematigd Democratisch voorstel niet meer aan de orde komen dat inhield dat dertig miljoen dollar niet- militaire hulp voor de contra's meteen beschikbaar komt en dat de militaire hulp voor negentig dagen in de ijskast gaat om de diplomatie een kans te geven tot een oplossing van het Middenamerikaanse probleem te komen. Aan het eind van die periode zou de kwestie van de hulp weer in het congres aan de orde komen. Tegen dit laatste onderdeel van het voorstel verzetten de Republikeinen onder hoogstpersoonlijke leiding van Reagan zich met hand en tand. Zij vinden dat na die periode van negentig dagen bij het uitblijven van een oplossing de zeventig miljoen militaire hulp meteen aan de contra's kan worden verleend. De Democraten haden gehoopt dat dit alternatieve voorstel het wel zou halen. Deze Democratische vlieger ging tot hun grote verrassing niet op door het ingrijpen van de Republikeinen.

De situatie is nu zo dat wat op het eerste gezicht een nederlaag voor Reagan is- de militaire hulp werd met veel Republikeinse stemmen aan de kant gezet -in feite een zege voor hem moet gaan opleveren. Medio mei hopen de Republikeinen het hulpplan weer van stal te kunnen halen. Zij gokken daarbij op een veto van Reagan voor het zogenaamde Spending bill- voorstel. Voor dit voorstel is 1,7 miljard dollar uitgetrokken en in het houdt in dat bepaalde belangengroepen hulp krijgen. In een verrassende zet hadden de Democraten van de week met een kleine marge (een stemmenverhouding van 212 tegen 208) kans gezien de hulp aan de contra's bij deze Spending bill onder te brengen. Blijkbaar wilden zij deze kwestie op deze manier voorlopig op een zijspoor zetten. In deze Spending bill zijn namelijk uitgaven opgenomen waarvan Reagan niets moet hebben, zodat men rekening houdt met de mogelijkheid dat de president er zijn veto over uit gaat spreken, wat moeilijker zou zijn voor hem als daarmee ook de hulp aan de contra's zou worden getroffen. De Republikeinen hebben nu op dit spel der Democraten ingespeeld en houden ondertussen hun ijzers in het vuur zodat men dadelijk de hulp aan de contra's weer aan de orde kan stellen in het congres. In eerste instantie maakten Reagan en zijn vrienden zich erg boos over de Democratische taktiek met het contra- hulpplan en de Spending bill. Maar hun boosheid is nu in blijdschap omgeslagen. Ondertussen moeten de contra's geduld beoefenen en zijn zij nog steeds niet zeker van de hulp.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,5065	JapYen	5,672
GermanM.	44,47	CanD.	71,94
Gold	340,00	Silver	5,43

AMSTERDAM TODAY APRIL 17,1986

Ahold	78,30	Naarden	54,00
Akzo NV	181,20	Nat.Ned.	83,50
Cred.Lyon.	99,50	Ned.Lloyd	179,20
Aegon	114,30	Philips	65,30
Fokker	94,60	RijnSchV.	8,60
Gist.Broc.	289,00	Royal Dutch	192,30
Hunt.Doug.	64,50	Telegraaf	358,00
Heineken	221,30	Unilever	431,50
Kon.Bijenk.	82,20	Verto	76,00
KonPap.	140,30	VNU	315,00
KLM	52,00	Westhaven	330,00
Meneba	115,00	Index	273,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	41 3/4 + 1/2	Homest.M.	23 3/8 - [illegible]
Big Three	24 3/4 - 1/4	Hutton	39 5/8 + [illegible]
Borg Warn.	29 + 3/4	IBM	154 7/8 + 2 1/4
Burroughs	66 + 1 3/4	ITT	46 1/8 + 7/8
Campbell RL.	17 1/2 - 3/8	Lone St.Ind.	35 3/8 + 3/8
Chrysler	42 1/4 + 3/8	McDonalds	104 1/2 + 5 [illegible]
CocaCola	109 7/8 + 5 1/8	Newm.Mining	46 7/8 unch
Contr.Data	21 3/4 - 1	NCR	46 7/8 + 1
Delta Airl.	45 5/8 + 2 1/8	Payl.Cashw.	25 1/8 + 1/4
Digital Eq.	172 7/8 + 1 1/8	Pepsico	90 5/8 + 3 [illegible]
Dupont	75 + 1 1/2	Ramada Inns	9 3/4 unch
East.Kodak	60 1/4 + 1 1/2	Revco	36 1/2 + 1/4
Firestone	25 + 1/8	Seagram	58 1/4 + 1 3/8
Foster Wh.	13 3/4 + 1/4	Teledyne	350 1/4 + 6
Gen.El.	78 + 1/4	Texas Instr.	128 1/4 + 3 3/8
Genl.Dyn.	87 1/2 - 5/8	Textron	63 1/8 + [illegible]
Genl.Motors	84 1/2 + 5/8	Union Pac.	54 - 1/8
Gr.Nrth.N.	46 1/2 + 2	Unocal	22 3/4 - 1/4
Gulf & West	59 7/8 + 1 3/4	Warner Lamb.	55 - 1/8
Hilt.Hotels	72 1/4 + 2 1/2	Williams Cos.	23 3/4 + 1/8

DOW JONES

Industrials	1847,97 + 30,32
Transportation	813,30 + 24,17

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	120,50 + 1,84
Precious Metals	67,62 - 0,51

REUTER.

MARKET COMMENT APRIL 17,1986
Stock prices rocketed ahead today, with many leading indices recording fresh allotime highs, the Dow was ahead approximately 38.33 points to 1847.97, with the transports and utilities scoring convincing gains as well. Advances trounced declines by a three to one count. A strong bond market and lower oil prices helped fuel today's gains. Airline issues were solid gainers today, with oil issues generally lower. Technology and retail issues were among the many groups participating in today's broad based climb. Marriott, Merck and Co., Lilly (Eli), Coca-Cola, CBS, and MC' Donald's were all multi point gainers. Control Data, squared, and Fort Howard Paper faltered. Today's combination of slightly higher bond quotes and lower oil prices gave the bulls ample upside ammunition, which they utilized to full advantage. The large gain in the CTC Composite average, which again scored new highs, illustrates the strength in many second and third tier issues.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 17 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.635	2.69	2.75
NED GLD	70.29	71.01	71.81
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	95.30	96.02	96.82
FR FRANCS	23.82	24.92	25.62
DUITSE MARK	79.36	80.08	80.88
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.85	1.15	1.21

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 APRIL 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	104.46
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.57
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	116.14
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	106.59
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	110.12

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 7.27%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Repatriëring van Amerikanen uit Sudan

Varkensbaai incident heeft nog invloed op beleid VS

MIAMI — De mislukte invasie van anti- communistische Cubaanse rebellen in de Varkensbaai is 25 jaar later nog van invloed op het beleid van de Verenigde Staten. Latijns-Amerikaanse deskundigen zien zelfs grote overeenkomsten met de huidige situatie in Nicaragua.

Toen op 17 april 1961 de 1.400 man sterke, door de CIA getrainde en betaalde, invasiemacht in de Varkensbaai landde verwachtten de VS steun van de Cubaanse bevolking. Het tegendeel was waar. De Cubanen hadden meer op met de revolutie van Fidel Castro, die twee jaar daarvoor het bewind van de dictator Batista had omvergeworpen, dan de CIA had aangenomen. Castro kwam sterker dan ooit uit de strijd te voorschijn en werd een voorbeeld voor meer staten in Zuid- Amerika. „Hoe heb ik ooit zo stom kunnen zijn", heeft de toenmalige president van de Verenigde Staten, John F. Kennedy, later verklaard.

De historicus Richard Neustadt, ooit een adviseur van Kennedy, ziet veel overeenkomsten tussen de politiek van Kennedy en Reagan. Kennedy beschouwde Cuba als een vazal van Moskou en een verbreider van anti-kapitalistische revolutie in Zuid- Amerika, een rol die volgens Reagan nu voor Nicaragua is weggelegd. Beide presidenten wendden zich tot de CIA. Zo kwam Kennedy aan zijn invasiemacht van 1.400 Cubanen en geeft Reagan steun aan de 14.000 contra's in Nicaragua.

De twee zaken leverden ook discussies in het Congres op over hoe groot de militaire steun moest zijn. Kennedy weerstond de druk van de CIA voor meer militaire steun en weigerde directe steun van de Amerikaanse luchtmacht aan de rebellen in de Varkensbaai. Volgens sommige waarnemers bezegelde deze weigering het noodlot voor de strijdmacht, bekend als brigade 2506. „We zijn verraden omdat er geen luchtsteun kwam", zegt Varkensbaai- veteraan Jose Perdomo, die nu een restaurant in Miami heeft.

Reagan pleit juist voor meer steun aan de contra's. Zijn voorstel om de tegenstanders van het Sandinistische bewind in Nicaragua met 100 miljoen dollars te steunen haalde het niet in het Huis van Afgevaardigden, maar wel in de senaat. Er wordt nu naar een compromis gezocht.

Het schrappen van steun aan de contra's schept ook problemen voor de VS. De CIA gebruikte het argument al 25 jaar geleden toen bij Kennedy werd aangedrongen de landing in de Varkensbaai door te zetten. „Want", zo stelde de CIA, „wat moet je met een zwaarbewapende en potentieel gevaarlijke groep als je haar missie afgelast?". Dit probleem doet zich volgens Neustadt ook in Nicaragua met de contra's voor. Met name met buurland Honduras, dat toch al niet zo blij is met de aanwezigheid van de groepering, voorziet problemen.

Het Cubaanse „probleem" is iedere zondagmorgen in Miami te zien. Veteranen van brigade 2506 trainen daar nog steeds. Gestoken in gevechtskleding en voorzien van semi- automatische wapens schieten ze op doelen en rennen ze over hindernisbanen. Tussen de bedrijven door worden dikke Cubaanse sigaren gerookt en herinneringen opgehaald aan de strijd.

De meesten werden in de Varkensbaai gevangen genomen maar konden naar Amerika vertrekken nadat Cuba van de Verenigde Staten 53 miljoen dollar losgeld had gekregen. „We zijn klaar om ons leven nog een keer te riskeren", zegt de 64-jarige veteraan Pedro Pablo Rojas.

Maar zelfs in het fel anti- communistische Miami worden zijn woorden niet al te serieus genomen. Veel Cubaanse veteranen hebben het te druk met hun carriere en hun kinderen hebben het idee van de contra- revolutie niet overgenomen.

Peru: 10 politie-generaals met ontslag

LIMA — Aan tien politiegeneraals in Peru is het verzoek gedaan om hun ontslag aan te vragen, zo is aan het officiele persbureau meegedeeld door onder- minister Agustin Mantilla van Binnenlandse zaken. Dit gebeurt om de mogelijkheid te scheppen dat andere politiefunctionarissen kunnen worden bevorderd. Al eerder gingen er tientallen politie- generaals en andere hoge politie- officieren met pensioen bij de verschillende politie- eenheden welke Peru kent.

EILANDGEBIED CURAÇAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

Daniel C. De Sousa,

handelende onder de naam

"Micky's Radiotors"

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een Radiateurenfabriek te Noord Roozendaal 79 (Industrieterrein), alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

EILANDGEBIED CURAÇAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de naamloze vennootschap

"Curaçao International Airport N.V."

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een inrichting, waarin gebruikt worden elektromotoren met een groter gezamenlijk vermogen dan 2 p.k. aan de Plaza Margareth Abraham-Hato z/n, alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, van het Eilandgebied Curaçao, aan de Theaterstraat 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.